Notice de montage et de maintenance

Vitodens 111-W
type B1LA, de 6,5 à 35,0 kW
Chaudière gaz compacte à condensation
Versions gaz naturel et propane

Remarques concernant la validité, voir dernière page

VITODENS 111-W

5618 750-F 3/2012

A conserver !

Consignes de sécurité

Respecter scrupuleusement ces consignes de sécurité afin d'éviter tout risque et tout dommage pour les personnes et les biens.

Explication des consignes de sécurité

Danger
Ce symbole met en garde contre les dommages pour les personnes.

Attention
Ce symbole met en garde contre les dommages pour les biens et l'environnement.

Remarque
Les indications précédées du mot "Remarque" contiennent des informations supplémentaires.

Destinataires

La présente notice est exclusivement destinée au personnel qualifié.
- Les travaux sur les conduites de gaz ne devront être effectués que par un installateur qualifié.
- Les travaux électriques ne devront être effectués que par des électriciens.
- La première mise en service devra être effectuée par l'installateur ou un spécialiste désigné par ce dernier.

Réglementation à respecter

Lors des travaux, respectez :
- la législation concernant la prévention des accidents,
- la législation concernant la protection de l'environnement,
- la réglementation professionnelle,
- la réglementation de sécurité en vigueur.

Comportement en cas d'odeur de gaz

Danger
Toute fuite de gaz risque de provoquer des explosions pouvant causer des blessures très graves.
- Ne pas fumer ! Eviter toute flamme nue et toute formation d'étincelles. Ne jamais actionner les interrupteurs des lampes et des appareils électriques.
- Fermer la vanne d'alimentation de gaz.
- Ouvrir les fenêtres et les portes.
- Eloigner les personnes de la zone de danger.
- Prévenir les fournisseurs d'électricité et de gaz depuis l'extérieur du bâtiment.
- Faire couper l'alimentation électrique du bâtiment depuis un endroit sûr (à l'extérieur du bâtiment).

Consignes de sécurité (suite)

Comportement en cas d'odeur de gaz de combustion

Danger
Les gaz de combustion peuvent entraîner des intoxications mortelles.
- Arrêter l'installation de chauffage.
- Aérer la chaufferie.
- Fermer les portes des pièces d'habitation.

Travaux sur l'installation

- Si la chaudière fonctionne au gaz, fermer la vanne d'alimentation de gaz et la bloquer pour empêcher toute ouverture intempestive.
- Mettre l'installation hors tension (au porte-fusible du tableau électrique ou à l'interrupteur principal, par exemple) et contrôler l'absence de tension.
- Empêcher la remise sous tension de l'installation.

Attention
Une décharge électrostatique risque d'endommager les composants électroniques.
Toucher les objets à la terre comme des conduites de chauffage ou d'eau avant les travaux pour éliminer la charge d'électricité statique.

Travaux de réparation

Attention
Réparer des composants de sécurité nuit au bon fonctionnement de l'installation.
Remplacer les composants défectueux par des pièces Viessmann d'origine.

Composants supplémentaires, pièces de rechange et d'usure

Attention
Les pièces de rechange et d'usure qui n'ont pas été contrôlées avec l'installation peuvent provoquer des dysfonctionnements. La mise en place de composants non homologués et des modifications non autorisées risquent de nuire à la sécurité et de limiter la garantie.
Si on remplace des pièces, on devra employer les pièces Viessmann d'origine qui conviennent.

Sommaire

Notice de maintenance

Remarques relatives au montage

Certificat de conformité 6

Notice de montage

Etapes du montage

Monter la fixation murale 10
Mettre la chaudière en place et monter les raccords 11
Ouvrir le boîtier de régulation 16
Raccordements électriques 16

Notice de maintenance

Première mise en service, contrôle, entretien

Liste des travaux à effectuer - Première mise en service, contrôle, entretien 20
Autres indications concernant les travaux à effectuer 22

Elimination des pannes

Fonctionnement et défauts possibles 41
Affichage des défauts sur l'écran 42
Travaux de réparation 47

Modifier le type de gaz

Passage du propane au gaz naturel 56

Régulation

Fonctions et conditions de fonct. avec la marche en fonction de la temp. ext. 59

Schémas

Schéma électrique 61

Listes des pièces détachées

Commande de pièces détachées 63
Vue d'ensemble des sous-groupes 64
Sous-groupe bâti 65
Sous-groupe corps de chaudière 66
Sous-groupe brûleur 68
Sous-groupe équipement hydraulique 70
Sous-groupe Aqua-platine 72
Sous-groupe régulation 73
Sous-groupe ballon 75
Sous-groupe divers 77

5618 750-F

Sommaire (suite)

Caractéristiques techniques..... 78

Attestations
Déclaration de conformité..... 79

Index..... 80

Certificat de conformité

L'installation d'une chaudière gaz doit obligatoirement faire l'objet d'un **Certificat de Conformité** visé par Qualigaz ou tout autre organisme agréé par le Ministère de l'Industrie (arrêté du 2 août 1977 modifié) :

- Modèle 2 pour une installation neuve complétée ou modifiée.
- Modèle 4 pour le remplacement d'une chaudière.

Information produit

Vitodens 111-W, type B1LA

Préréglée pour le fonctionnement au gaz naturel.

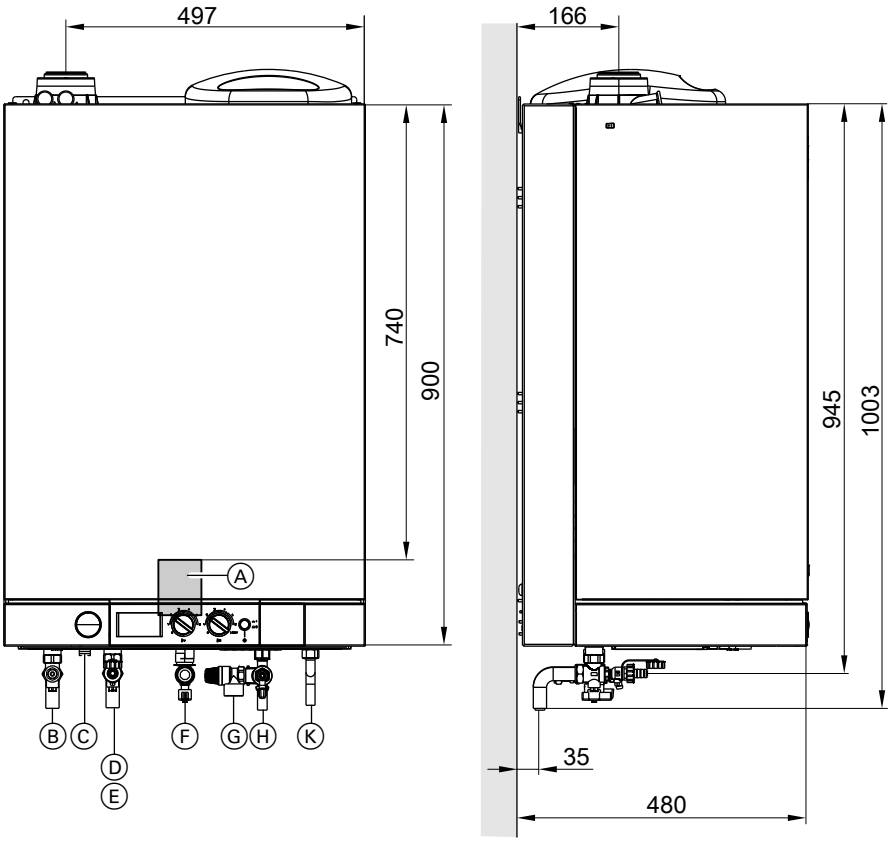
Un jeu de pièces de transformation gaz est nécessaire pour la modification en vue du fonctionnement au propane.

Adaptation pour d'autres pays de destination

La Vitodens 111-W ne doit être livrée que dans les pays mentionnés sur la plaque signalétique. Pour une livraison dans d'autres pays, une entreprise spécialisée agréée doit obtenir de sa propre initiative une homologation individuelle en conformité avec le droit national.

Travaux préparatoires au montage de la chaudière

Dimensions et raccordements



Ⓐ Zone pour les raccordements électriques
Ⓑ Départ chauffage
Ⓒ Evacuation des condensats
Ⓓ Retour chauffage
Ⓔ Remplissage/vidange
Ⓕ Raccordement gaz
Ⓖ Soupape de sécurité (côté ECS)
Ⓗ Eau froide
Ⓚ Eau chaude

5618 750-F

Préparer les raccordements

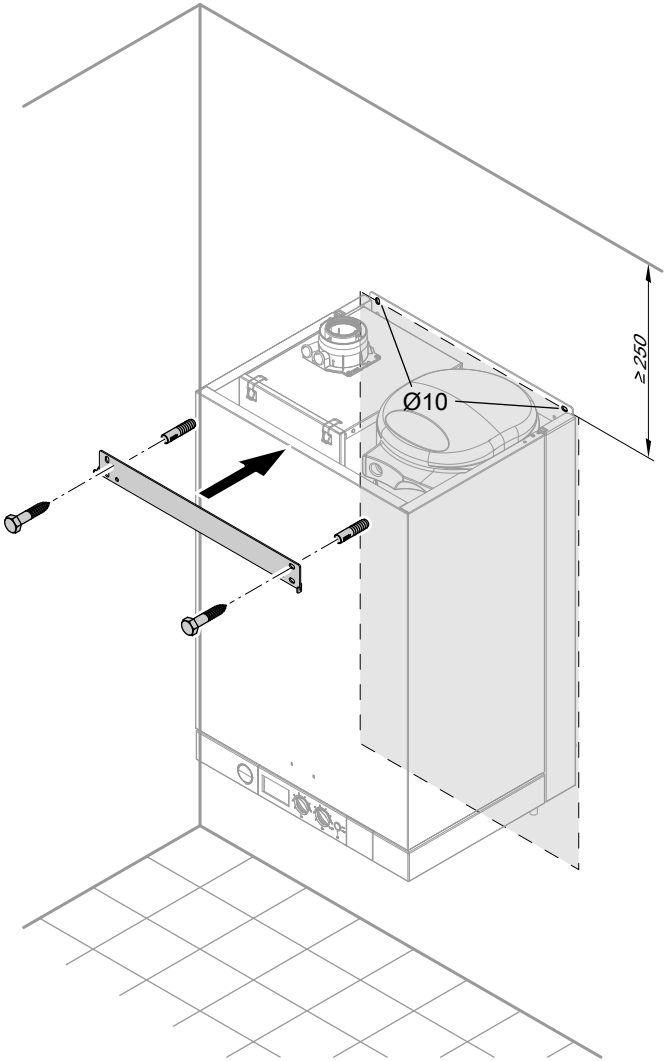
Remarque
La chaudière (indice de protection IP X4D) ne pourra être montée dans la zone 1 des locaux humides que s'il n'y a aucun risque de projections d'eau. Respecter les normes et directives en vigueur.

1. Préparer les raccordements côté eau. Rincer l'installation de chauffage.

2. Préparer le raccordement gaz.

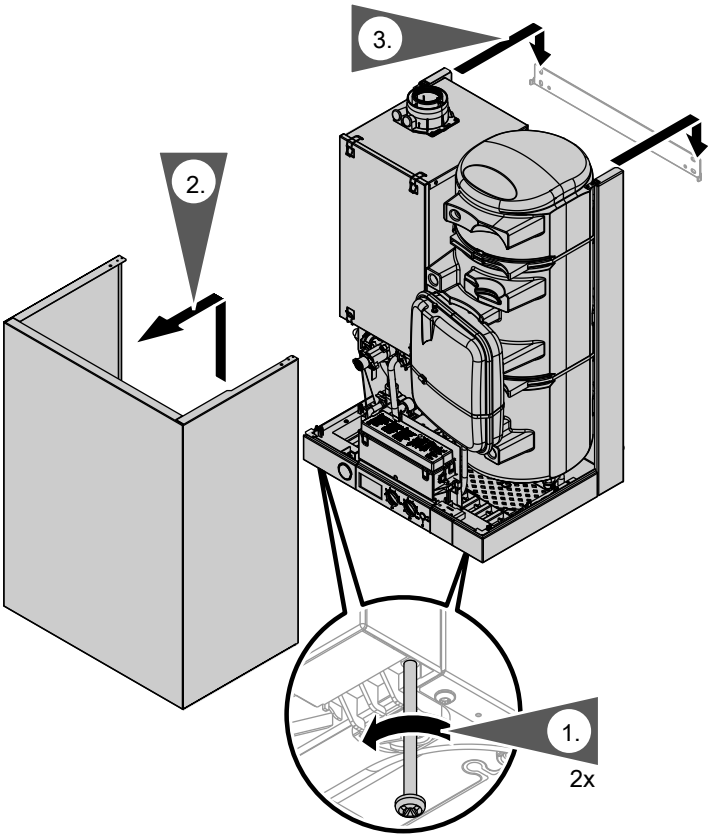
3. Préparer les raccordements électriques.
   - Câble d'alimentation électrique NYM-J 3 x 1,5 mm^2.
   - Câbles pour accessoires : NYM-O 2 conducteurs 0,5 mm^2 minimum.

Monter la fixation murale



Mettre la chaudière en place et monter les raccords

Déposer la tôle avant et accrocher la chaudière



1. Desserrer, sans les sortir, les vis de la face inférieure de la chaudière.
2. Retirer la tôle avant.
3. Accrocher la chaudière à la fixation murale.

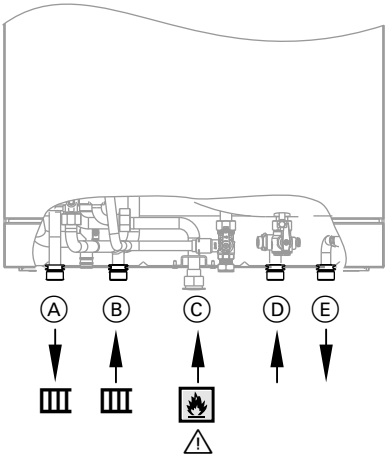
Monter les raccords côté eau

Montage des robinetteries côté chauffage et côté ECS, voir notice de montage spécifique

Attention
Afin de prévenir tout endommagement de l'appareil, raccorder toutes les conduites sans forcer.

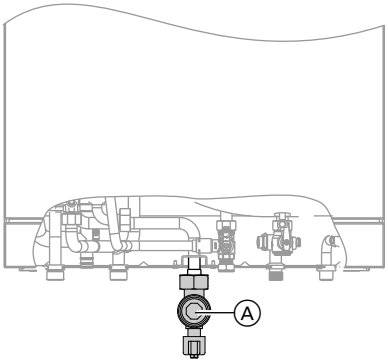
5618 750-F

Mettre la chaudière en place et monter les… (suite)



Ⓐ Départ chauffage
Ⓑ Retour chauffage
Ⓒ Alimentation gaz
Ⓓ Eau froide
Ⓔ Eau chaude

Alimentation gaz



1. Raccorder la vanne d'alimentation gaz au raccord Ⓐ.

Mettre la chaudière en place et monter les… (suite)

2. Effectuer un contrôle d'étanchéité.

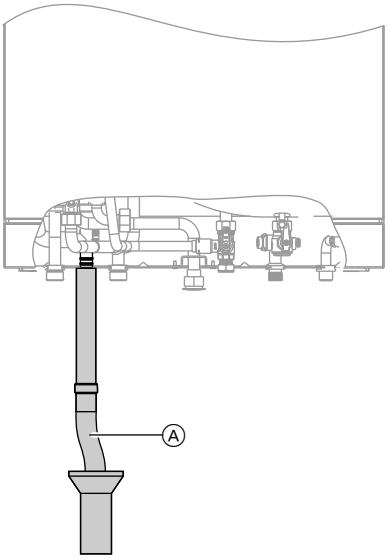
Remarque
Utiliser uniquement des appareils et des agents détecteurs de fuites appropriés et homologués (EN 14291) pour procéder au contrôle de l'étanchéité. Les agents détecteurs de fuites contenant des substances inappropriées (par exemple des nitrites, des sulfures) peuvent occasionner des dommages matériels.
Une fois le contrôle effectué, éliminer les résidus de l'agent détecteur de fuites.

Attention
Une pression d'épreuve excessive risque d'endommager la chaudière et la robinetterie gaz.
Pression d'épreuve maximale 150 mbar. Si une pression supérieure est nécessaire pour détecter les fuites, séparer la chaudière et la robinetterie gaz de la conduite principale (desserrer le raccord fileté).

3. Purger l'air de la conduite de gaz.

Mettre la chaudière en place et monter les… (suite)

Raccordement de l'évacuation des condensats



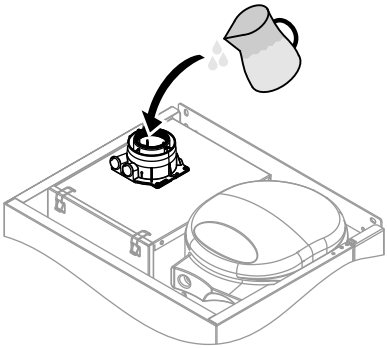
Raccorder la conduite de condensats Ⓐ au réseau des eaux usées en pente descendante constante et avec une soupape antivide.
Respecter la réglementation locale relative à l'évacuation des eaux usées.

Remarque
Remplir le siphon d'eau avant la mise en service.

Remplir le siphon d'eau

! **Attention**
Des fumées peuvent s'échapper de la conduite d'évacuation des condensats lors de la première mise en service.
Remplir impérativement le siphon d'eau avant la mise en service.

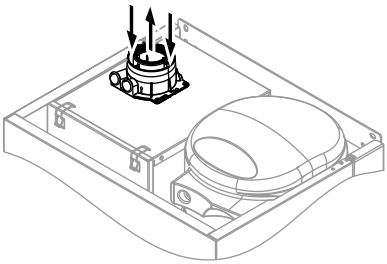
Mettre la chaudière en place et monter les… (suite)



Verser au moins 0,3 l d'eau dans le raccordement d'évacuation des fumées.

Attention
La présence d'eau dans le parcours d'admission d'air peut nuire à la qualité de la combustion. Ne pas verser d'eau dans l'ouverture extérieure d'admission d'air.

Raccord d'évacuation des fumées et d'admission d'air



Raccorder le conduit d'évacuation des fumées/d'admission d'air.

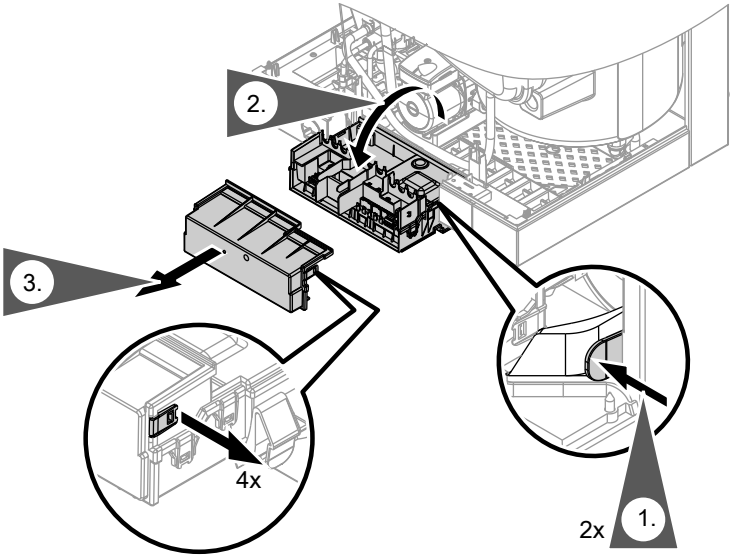
Notice de montage du conduit d'évacuation des fumées

Attention

En cas de raccordement à un conduit collectif sous pression (type 3CEp), il est impératif d'intégrer un clapet anti-retour des gaz de combustion (réf. 7438 858) dans la chaudière.

Notice de montage du clapet anti-retour (réf. 5443 094)

Ouvrir le boîtier de régulation

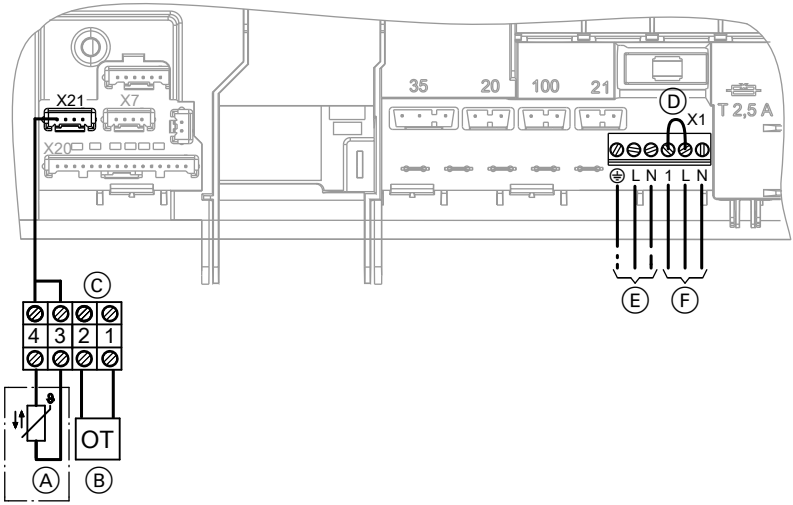


Attention
Les décharges électrostatiques peuvent endommager les composants électroniques.
Avant d'effectuer les travaux, toucher un objet mis à la terre comme une conduite de chauffage ou d'eau afin d'éliminer la charge d'électricité statique.

Raccordements électriques

Remarque relative au raccordement d'accessoires
Respecter les notices de montage fournies avec les accessoires pour raccorder ces derniers

Raccordements électriques (suite)



Ⓐ Marche en fonction de la température extérieure uniquement : sonde de température extérieure (accessoire)
Ⓑ Appareil Open Therm
Retirer le pont Ⓓ en cas de raccordement.
Ⓒ Câble de raccordement (accessoire)
Ⓓ Pont
Ⓔ Alimentation électrique (230 V, 50 Hz)
Voir page 18
Ⓕ Vitotrol 100
Retirer le pont Ⓓ en cas de raccordement.

Notice de montage concernée

Raccordement des accessoires

Notice de montage accessoires

En cas de raccordement d'un Vitotrol 100 ou d'une commande à distance Open Therm, retirer le pont entre L et 1.

Sonde de température extérieure (accessoire)

1. Monter la sonde de température extérieure.

Raccordements électriques (suite)

Emplacement :
- Mur nord ou nord-ouest du bâtiment entre 2 et 2,5 m au-dessus du sol, à peu près au milieu du premier étage si le bâtiment a plusieurs étages
- Ne pas la placer au-dessus de fenêtres, de portes ou d'évacuations d'air
- Ne pas la placer immédiatement en dessous d'un balcon ou d'une gouttière
- Ne pas la noyer dans le crépi
- Raccordement :
  câble 2 conducteurs d'une longueur maximale de 35 m avec une section de conducteur de 1,5 mm^2

2. Relier le câble de raccordement fourni avec la sonde de température extérieure au logement "X21".

3. Raccorder la sonde de température extérieure aux bornes 3 et 4 (voir page 17).

Alimentation électrique

Réglementations et directives

Danger
Une installation électrique non conforme peut entraîner des blessures suite à des chocs électriques et endommager l'appareil.

Réaliser l'alimentation électrique et les mesures de protection (par exemple circuit à disjoncteur différentiel) conformément aux prescriptions suivantes :
- IEC 60364-4-41
- Normes et directives en vigueur
- Conditions de raccordement de l'entreprise de distribution d'électricité

Le câble d'alimentation électrique devra comporter un dispositif de sectionnement coupant simultanément tous les conducteurs actifs avec une ouverture des contacts de 3 mm minimum.
Nous recommandons également d'installer un dispositif de protection contre les courants de fuite tous courants (type B ⏦ ⎓) pour les courants de fuite continus qui peuvent se produire avec des matériels à haute efficacité énergétique.
Protéger le câble d'alimentation électrique par un fusible de 16 A maximum.

Danger
Un mauvais câblage peut engendrer de graves blessures et d'importants dégâts matériels.
Ne pas intervertir les conducteurs "L1" et "N".

5618 750-F

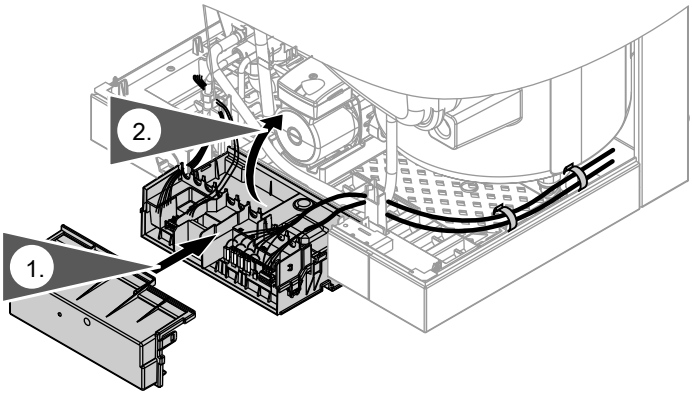
Raccordements électriques (suite)

Danger
L'absence de mise à la terre de composants de l'installation peut entraîner des chocs électriques dangereux en cas de défaut électrique.

L'appareil et les conduites doivent être reliés à la liaison équipotentielle du bâtiment.

Poser les câbles de raccordement et fermer le boîtier de régulation

Attention
Les câbles de raccordement ne doivent pas toucher les composants brûlants sous peine de détérioration.
Lors de la pose et de la fixation des câbles de raccordement sur le chantier, veiller à ce que les températures maximales admissibles des câbles ne soient pas dépassées.



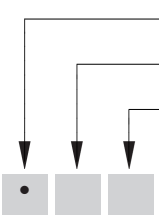
Liste des travaux à effectuer - Première mise en service, contrôle, entretien

Autres remarques concernant les travaux à effectuer, voir page indiquée

Travaux à effectuer pour la première mise en service	Travaux à effectuer pour le contrôle	Travaux à effectuer pour l'entretien		Page
•	•	•	**1. Remplir l'installation de chauffage**	22
•	•	•	**2. Purger l'air de la chaudière**	24
•	•	•	**3. Changement de type de gaz en cas de fonctionnement au propane**	25
•			**4. Adapter la puissance du brûleur au système d'évacuation des fumées**	25
•			**5. Réduire la puissance maximale de chauffage**	26
•			**6. Contrôler la teneur en CO_2**	28
	•	•	**7. Démonter le brûleur**	31
	•	•	**8. Contrôler le joint du brûleur et la grille de brûleur**	33
	•	•	**9. Contrôler et régler l'électrode**	34
	•	•	**10. Nettoyer les surfaces d'échange**	35
	•	•	**11. Contrôler l'écoulement des condensats et nettoyer le siphon**	36
	•	•	**12. Monter le brûleur**	37
	•	•	**13. Contrôler le vase d'expansion à membrane et la pression de l'installation**	39
	•	•	**14. Contrôler le bon fonctionnement des soupapes de sécurité**	
•	•	•	**15. Contrôler l'étanchéité de tous les raccords côté chauffage et côté ECS**	
•	•	•	**16. Contrôle l'absence d'obstruction et l'étanchéité du conduit d'évacuation des fumées**	
•	•	•	**17. Contrôler le bon serrage des raccordements électriques**	
•	•	•	**18. Contrôler l'étanchéité des parcours de gaz à la pression de service**	39
	•	•	**19. Monter la tôle avant**	40

5618 750-F

Liste des travaux à effectuer - Première mise… (suite)



Travaux à effectuer pour la première mise en service

Travaux à effectuer pour le contrôle

Travaux à effectuer pour l'entretien

Page

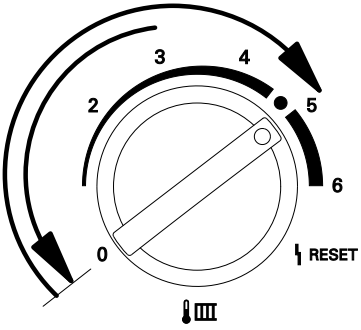
• **20. Explications à donner à l'utilisateur**..... 40

Autres indications concernant les travaux à effectuer

Remplir l'installation de chauffage

Attention
Une eau de remplissage de mauvaise qualité risque d'entraîner des dépôts, la formation de corrosion et d'endommager la chaudière.

- Rincer soigneusement l'installation de chauffage avant de la remplir.
- Utiliser exclusivement une eau de qualité eau sanitaire.
- Si la dureté de l'eau de remplissage est élevée, elle devra être adoucie.
- Il est possible d'ajouter à l'eau de remplissage un antigel spécialement adapté aux installations de chauffage.

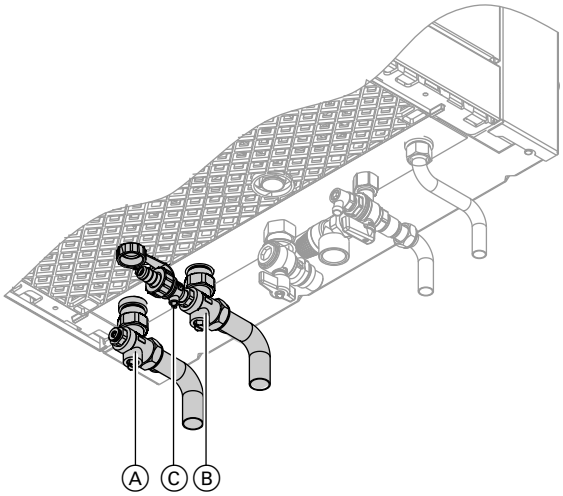


1. Fermer la vanne d'alimentation gaz.
2. Enclencher la tension d'alimentation secteur et attendre que l'écran affiche la température d'eau de chaudière.
3. Tourner le bouton "🌡" en butée de gauche jusqu'à ce que l'écran affiche **"SERV"**.
   Ramener le bouton dans la plage de réglage de droite dans les 2 s.

   Remarque
   Un Reset ne peut être effectué que si un défaut préalable a entraîné le verrouillage de la chaudière.

   L'écran affiche **"🌡"** et "🚿". La fonction de remplissage est activée.
   La fonction prend fin automatiquement au bout de 20 mn ou si l'alimentation électrique est coupée.

Autres indications concernant les travaux à… (suite)



4. Ouvrir les vannes d'arrêt Ⓐ et Ⓑ (si existantes).

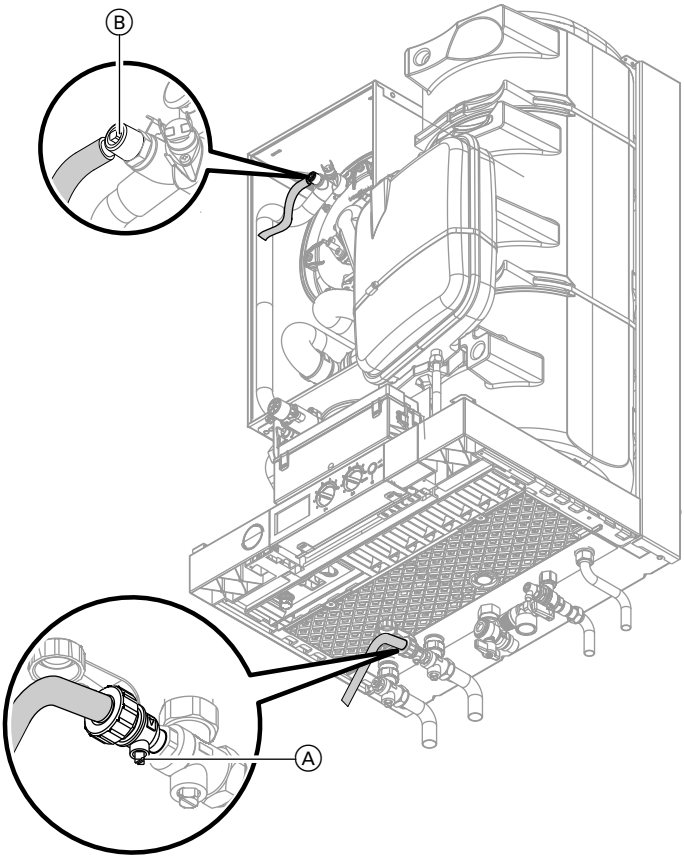
5. Raccorder le flexible de remplissage au robinet Ⓒ et ouvrir le robinet Ⓒ.

6. Remplir l'installation de chauffage (pression minimale de l'installation > 0,8 bar).

7. Fermer le robinet Ⓒ.

Autres indications concernant les travaux à… (suite)

Purger l'air de la chaudière



1. Fermer les vannes d'arrêt côté chauffage.
2. Raccorder le flexible d'évacuation au robinet supérieur Ⓑ à un raccord eaux usées.
3. Ouvrir les robinets Ⓐ et Ⓑ et purger l'air à la pression du réseau jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de bruits d'air.
4. Fermer les robinets Ⓐ et Ⓑ, ouvrir les vannes d'arrêt côté chauffage.

5618 750-F

Autres indications concernant les travaux à… (suite)

Changement de type de gaz en cas de fonctionnement au propane

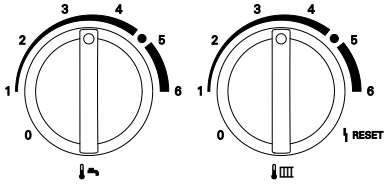
A l'état de livraison, la chaudière est réglée pour un fonctionnement au gaz naturel. Pour un fonctionnement au propane, il est nécessaire de remplacer l'injecteur gaz et de modifier le type de gaz sur la régulation.

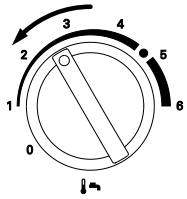
Notice de montage spécifique

Passage du propane au gaz naturel, voir page 56.

Adapter la puissance du brûleur au système d'évacuation des fumées

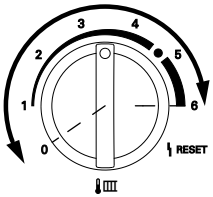
Un coefficient de correction peut être réglé de sorte à adapter la puissance du brûleur à la longueur du conduit d'évacuation des fumées.





1. Enclencher l'interrupteur d'alimentation électrique.
2. Tourner les deux boutons "🌡" et "🌡" en même temps sur la position médiane.
   L'écran affiche **"SERV"**.
3. Relever le coefficient de correction nécessaire au système d'évacuation des fumées raccordé dans le tableau suivant.
4. Tourner le bouton "🌡" dans les 2 s dans la plage supérieure de gauche.
   L'écran affiche **"III"**, "🛁", "🚿" et le coefficient de correction réglé clignote.
   A l'état de livraison, ce coefficient est réglé sur 0.

Autres indications concernant les travaux à… (suite)



5. Régler le coefficient de correction nécessaire dans les 15 s avec le bouton "🌡".

6. Lorsque la valeur ne clignote plus, le coefficient de correction réglé est mémorisé et la régulation commute à nouveau sur la marche normale.

Coefficient de correction		**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**
Conduit d'évacuation des fumées	**Puissance nominale (kW)**	**Longueur maximale du conduit (m)**					
Fonctionnement avec une **cheminée** ∅ 60 mm	19	4	10	16	22	—	—
	26	2	8	13,5	18,5	22	25
	35	5	12	18	23	—	—
Fonctionnement avec une **ventouse** ∅ 60/100 mm **coaxiale**	19	2	6	10	13	16	19
	26	1	4	7	10	12	13,5
	35	3	6	9	12	14	17

Respecter la longueur maximale du conduit d'évacuation des fumées indiquée dans le tarif. Si les longueurs de conduit maximales figurant dans le tarif sont dépassées, un calcul justificatif est à effectuer.

Réduire la puissance maximale de chauffage

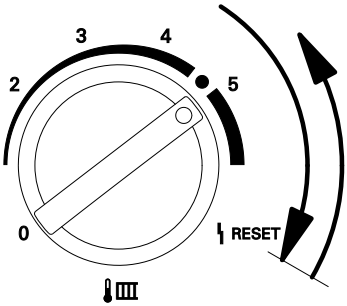
La puissance maximale de chauffage peut être réduite en fonction des caractéristiques de l'installation.

1. Enclencher l'interrupteur d'alimentation électrique.

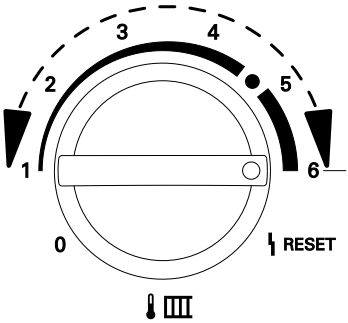
Remarque
La puissance de chauffage ne peut être modifiée que pendant que le brûleur fonctionne.

5618 750-F

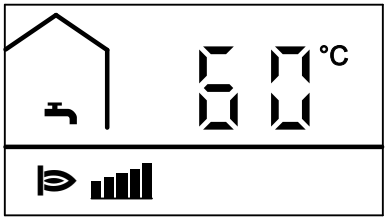
Autres indications concernant les travaux à… (suite)



2. Tourner le bouton "🌡" en butée de droite jusqu'à ce que l'écran affiche **"SERV"**.
Ramener le bouton dans la plage de réglage de droite dans les 2 s.
L'écran affiche "⊳".



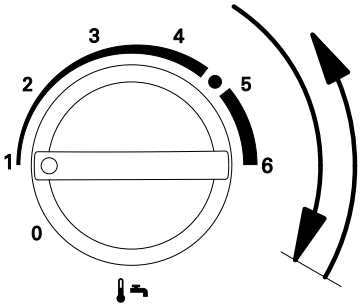
3. Régler la puissance de chauffage maximale souhaitée avec le bouton "🌡".
Des barres représentant la puissance calorifique réglée clignotent à l'écran.



- Position 1 (1 barre) = puissance calorifique inférieure.
- Position 6 (5 barres) = puissance calorifique supérieure.

4. Contrôler la puissance calorifique réglée en mesurant le débit de gaz.

Autres indications concernant les travaux à… (suite)

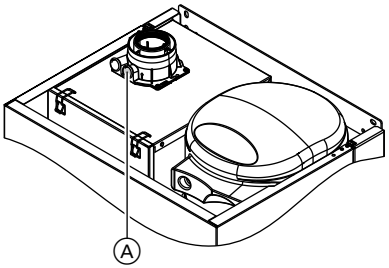


5. Mémoriser la puissance calorifique réglée :
   tourner le bouton "🌡🚿" pendant moins de 2 s en butée de droite puis le ramener dans la plage de réglage de droite.
   Durant la mémorisation, l'écran affiche **"– . – . –"**.

6. Mettre la chaudière hors service.

Contrôler la teneur en CO_2

Remarque
Faire fonctionner l'appareil avec de l'air de combustion sain pour prévenir les dysfonctionnements et les dommages.

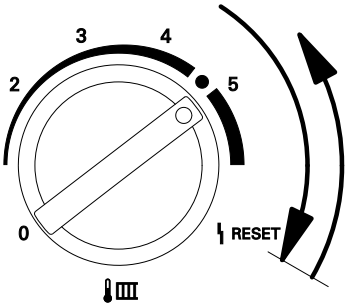


1. Raccorder l'analyseur de fumées à l'ouverture de fumées Ⓐ de la manchette de raccordement à la chaudière.

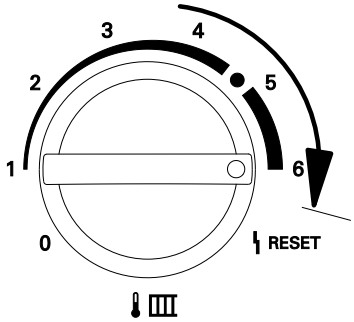
2. Mettre la chaudière en marche et contrôler l'étanchéité.

   Danger
   Toute fuite de gaz entraîne un danger d'explosion. Contrôler l'étanchéité du parcours de gaz.

Autres indications concernant les travaux à… (suite)

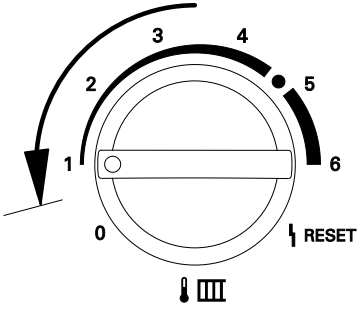


3. Tourner le bouton "🌡" en butée de droite jusqu'à ce que l'écran affiche **"SERV"**.
Ramener le bouton dans la plage de réglage de droite dans les 2 s.
L'écran affiche "⊳".



4. Régler la puissance calorifique supérieure :
tourner le bouton "🌡" en butée de droite jusqu'à ce que l'écran affiche 5 barres pour la puissance calorifique supérieure.

5. Mesurer la teneur en CO_2 à la puissance calorifique supérieure.
La teneur en CO_2 doit être comprise entre 7,0 et 10,5 %.



6. Régler la puissance calorifique inférieure :
tourner le bouton "🌡" en butée de gauche jusqu'à ce que l'écran affiche 1 barre pour la puissance calorifique inférieure.

7. Mesurer la teneur en CO_2 à la puissance calorifique inférieure.
La teneur en CO_2 doit être inférieure de 0,3 à 0,9 % environ à la valeur obtenue pour la puissance calorifique supérieure.

Autres indications concernant les travaux à… (suite)

8. ■ Si la teneur en CO_2 se situe dans la plage indiquée, passer au point 10.
■ Si la teneur en CO_2 ne se situe **pas** dans la plage indiquée, contrôler l'étanchéité du système d'évacuation des fumées/d'admission d'air et éliminer les fuites éventuelles.
Si nécessaire, remplacer le bloc combiné gaz.

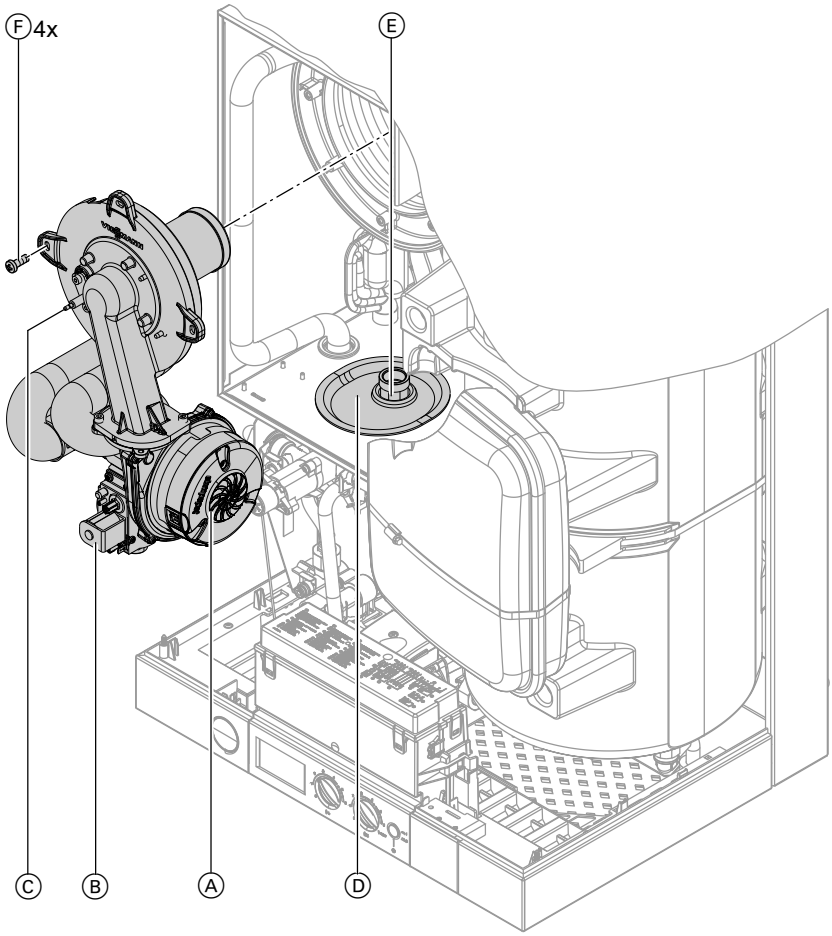
9. Mesurer une nouvelle fois la teneur en CO_2 aux puissances calorifiques supérieure et inférieure.

10. Mettre la chaudière à l'arrêt, retirer l'analyseur de fumées et obturer l'ouverture de fumées Ⓐ.

11. Ramener les deux boutons "🌡🚿" et "🌡" dans la position initiale.

Autres indications concernant les travaux à… (suite)

Démonter le brûleur



1. Couper la tension d'alimentation secteur.
2. Fermer l'arrivée de gaz.
3. Débrancher les câbles électriques du moteur de la turbine Ⓐ, de la robinetterie gaz Ⓑ et des électrodes Ⓒ.
4. Pousser le manchon Ⓓ vers le bas.

Autres indications concernant les travaux à… (suite)

5. Desserrer le raccord fileté de la conduite d'alimentation gaz Ⓔ.

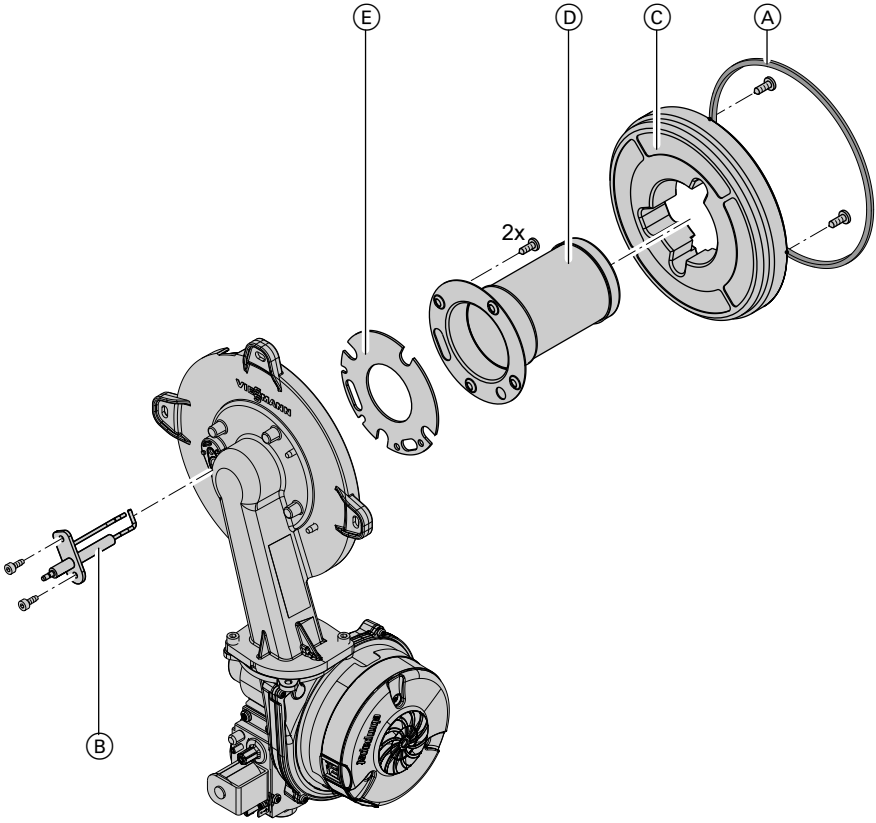
6. Desserrer les quatre vis Ⓕ et retirer le brûleur.

! **Attention**
Afin de prévenir tout endommagement de l'appareil,
ne pas poser le brûleur sur la grille !

Autres indications concernant les travaux à… (suite)

Contrôler le joint du brûleur et la grille de brûleur

S'assurer que le joint du brûleur Ⓐ et la grille de brûleur Ⓓ ne sont pas endommagés, les remplacer si nécessaire.



1. Démonter l'électrode Ⓑ.
2. Desserrer les deux vis Torx et retirer l'anneau isolant Ⓒ.
3. Desserrer les deux vis Torx et retirer la grille de brûleur Ⓓ avec le joint Ⓔ.

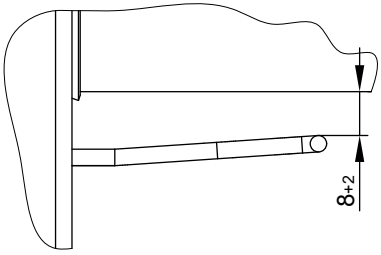
Autres indications concernant les travaux à… (suite)

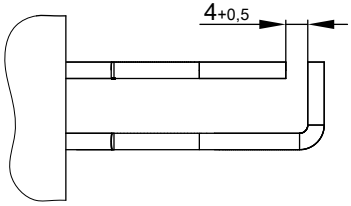
4. Mettre la nouvelle grille de brûleur Ⓓ avec un joint Ⓔ neuf en place et la fixer.
Couple de serrage des vis de fixation : 3,5 Nm.

5. Monter l'anneau isolant Ⓒ.
Couple de serrage des vis de fixation : 3,5 Nm.

6. Monter l'électrode Ⓑ.
Couple de serrage des vis de fixation : 4,5 Nm.

Contrôler et régler l'électrode





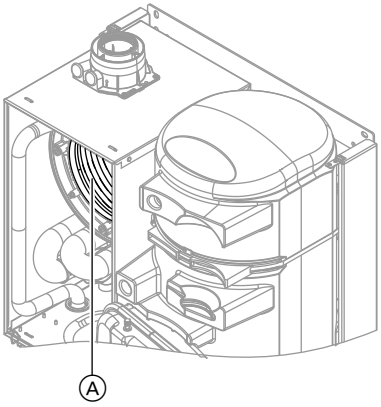
1. Contrôler l'usure et l'encrassement de l'électrode.

2. Nettoyer l'électrode avec une petite brosse (non métallique) ou à la toile émeri.

3. Contrôler les écartements. Si les écartements ne sont pas corrects ou si l'électrode est endommagée, remplacer l'électrode avec le joint et l'ajuster. Serrer les vis de fixation de l'électrode avec un couple de 4,5 Nm.

Autres indications concernant les travaux à… (suite)

Nettoyer les surfaces d'échange



1. **Attention**
   Les rayures sur les pièces en contact avec les fumées peuvent entraîner de la corrosion.
   Ne pas nettoyer les surfaces d'échange à la brosse !

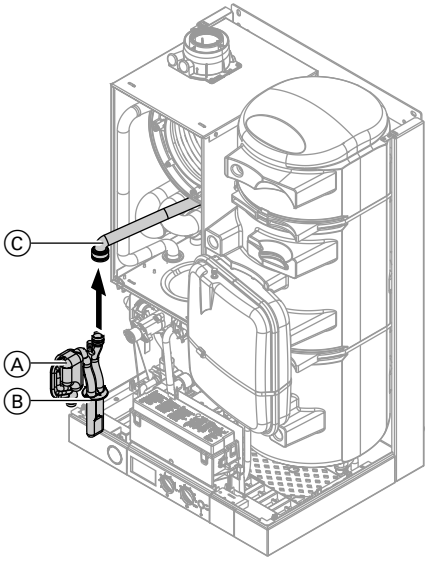
   Aspirer les dépôts présents sur les surfaces d'échange Ⓐ de la chambre de combustion à sec.

2. Si nécessaire, vaporiser sur les surfaces d'échange Ⓐ un produit de nettoyage légèrement acide, exempt de chlorure et à base d'acide phosphorique, et laisser agir au moins 20 minutes.

3. Rincer soigneusement les surfaces d'échange Ⓐ à l'eau.

Autres indications concernant les travaux à… (suite)

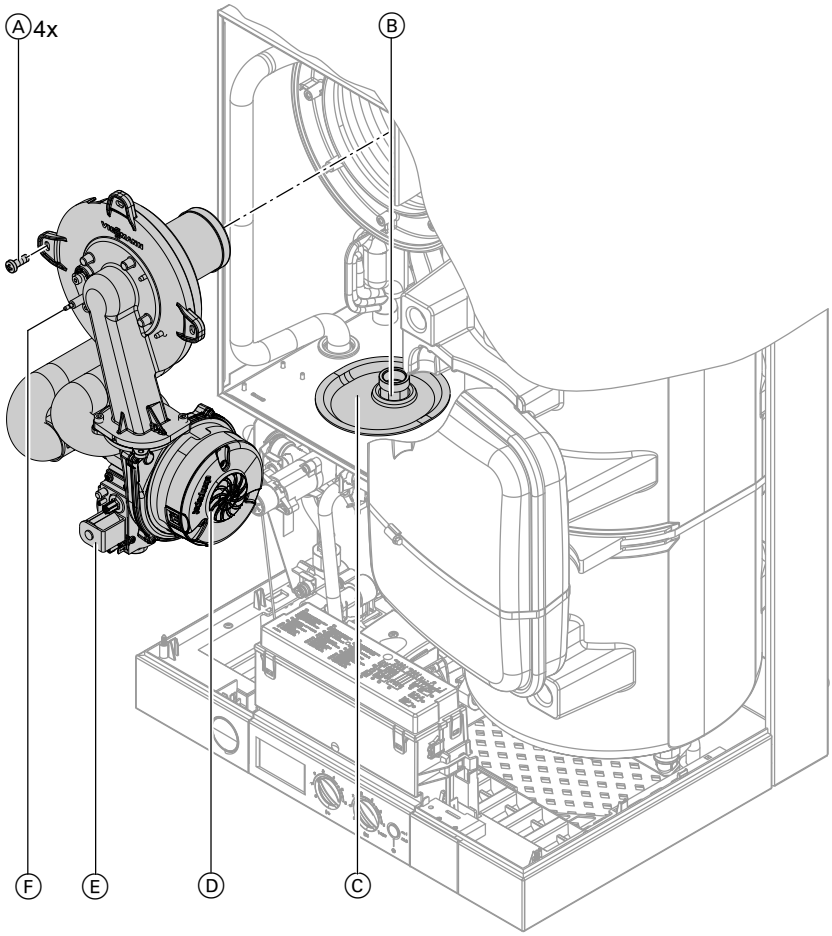
Contrôler l'écoulement des condensats et nettoyer le siphon



1. Défaire le crochet et retirer le siphon Ⓐ avec la pièce d'étanchéité Ⓑ. Retirer le siphon Ⓐ du raccord d'évacuation par le haut.
2. Retirer le flexible d'arrivée Ⓒ du siphon Ⓐ.
3. Nettoyer le siphon Ⓐ.
4. Mettre le siphon Ⓐ avec la pièce d'étanchéité Ⓑ en place. Raccorder à nouveau le siphon Ⓒ au raccord d'évacuation.
5. Raccorder à nouveau le flexible d'arrivée Ⓒ.
6. Remplir le siphon Ⓐ d'eau. A cet effet, verser environ 0,3 l d'eau dans la chambre de combustion.
7. S'assurer de l'écoulement sans entrave des condensats et contrôler l'étanchéité des raccordements.

Autres indications concernant les travaux à… (suite)

Monter le brûleur



1. Monter le brûleur et le fixer avec les quatre vis Ⓐ.
2. Mettre un joint neuf en place et serrer le raccord fileté de la conduite d'alimentation gaz Ⓑ.
3. Serrer les vis Ⓐ en diagonale avec un couple de 8,5 Nm.
4. Brancher les câbles électriques du moteur de la turbine Ⓓ, du bloc combiné gaz Ⓔ et de l'allumeur Ⓕ.

Autres indications concernant les travaux à… (suite)

5. Rétablir l'alimentation gaz et l'alimentation électrique.

6. Contrôler l'étanchéité des raccords côté gaz.

Danger
Toute fuite de gaz entraîne un danger d'explosion.
Contrôler l'étanchéité du raccord gaz.

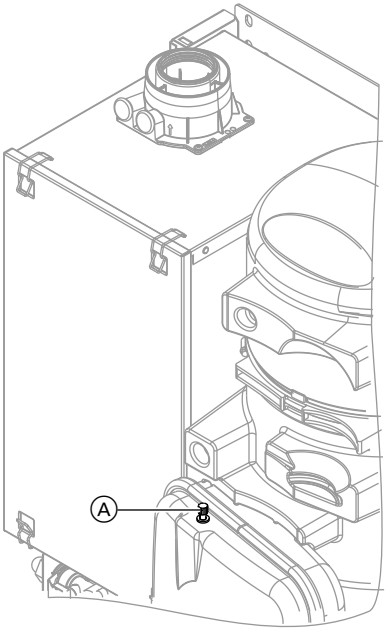
! **Attention**
L'utilisation d'un aérosol de détection des fuites peut entraîner un dysfonctionnement.
L'aérosol de détection des fuites ne doit pas toucher les contacts électriques ou obturer l'ouverture à membrane sur la vanne gaz.

7. Remonter le manchon Ⓒ.

Autres indications concernant les travaux à… (suite)

Contrôler le vase d'expansion à membrane et la pression de l'installation

Effectuer le contrôle, installation froide.



Ⓐ Mamelon de mesure

1. Vidanger l'installation jusqu'à ce que le manomètre indique "0".
2. Si la pression de gonflage du vase d'expansion à membrane est inférieure à la pression statique de l'installation, rajouter de l'azote jusqu'à ce que la pression de gonflage soit supérieure de 0,1 à 0,2 bar.
3. Rajouter de l'eau jusqu'à ce que la pression de remplissage, installation froide, soit d'au moins 1,0 bar et supérieure de 0,1 à 0,2 bar à la pression de gonflage du vase d'expansion à membrane.
   Pression de service admissible : 3 bars

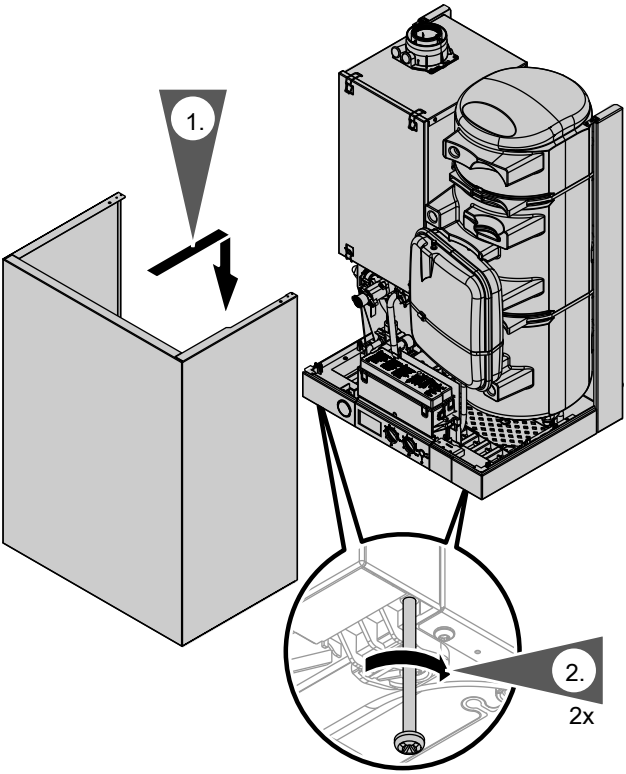
Contrôler l'étanchéité des parcours de gaz à la pression de service

Danger
Toute fuite de gaz entraîne un danger d'explosion.
Contrôler l'étanchéité du parcours de gaz.

Attention
L'utilisation d'un aérosol de détection des fuites peut entraîner un dysfonctionnement.
L'aérosol de détection des fuites ne doit pas toucher les contacts électriques ou obturer l'ouverture à membrane sur la vanne gaz.

Autres indications concernant les travaux à… (suite)

Monter la tôle avant



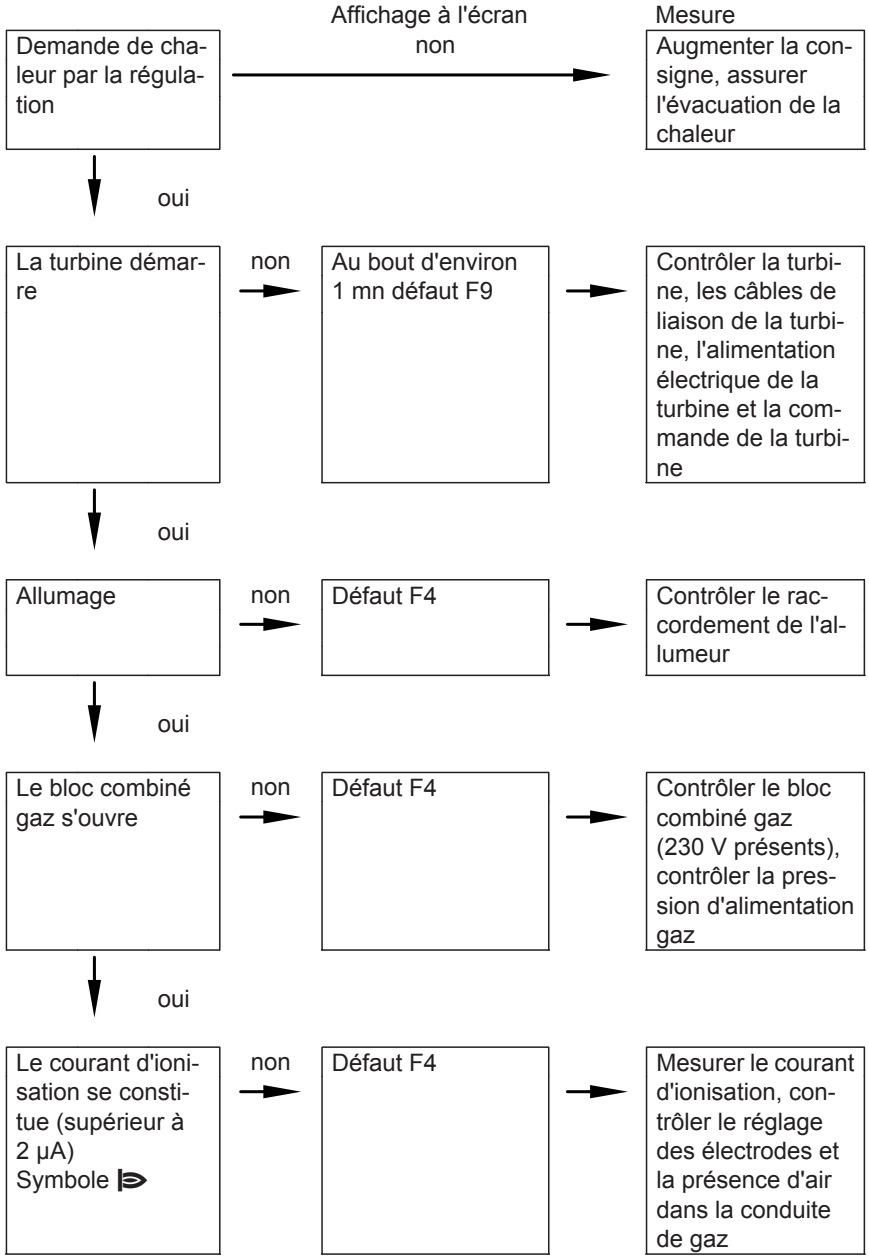
1. Accrocher la tôle avant.

2. Serrer les vis sur la face inférieure.

Explications à donner à l'utilisateur

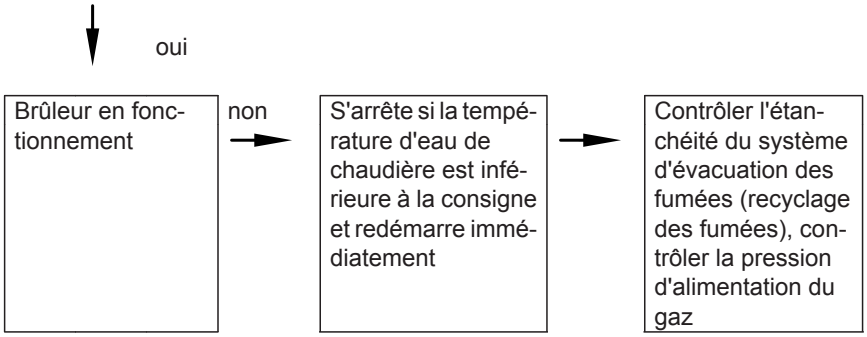
L'installateur est tenu de remettre la notice d'utilisation à l'utilisateur de l'installation et de lui expliquer le fonctionnement de l'installation.

Fonctionnement et défauts possibles

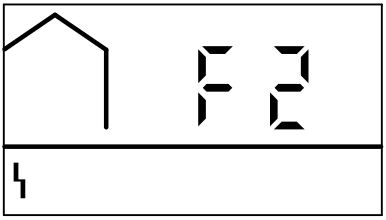


5618 750-F

Fonctionnement et défauts possibles (suite)



Affichage des défauts sur l'écran



Les défauts sont signalés sur l'écran par un code de défaut clignotant accompagné du symbole "ϟ".
Signification des codes de défaut, voir tableau ci-dessous.

Code de défaut affiché	Comportement de l'installation	Cause du défaut	Mesure
0C	Brûleur bloqué	Tension d'alimentation secteur trop basse	Contrôler l'alimentation électrique.
10	Marche à température constante	Court-circuit de la sonde de température extérieure	Contrôler la sonde de température extérieure et le câble (voir page 48).
18	Marche à température constante	Coupure de la sonde de température extérieure	Contrôler la sonde de température extérieure et le câble (voir page 48).
30	Brûleur bloqué	Court-circuit de la sonde de température de chaudière	Contrôler la sonde de température de chaudière (voir page 49).

5618 750-F

Affichage des défauts sur l'écran (suite)

Code de défaut affiché	Comportement de l'installation	Cause du défaut	Mesure
38	Brûleur bloqué	Coupure de la sonde de température de chaudière	Contrôler la sonde de température de chaudière (voir page 49).
50	Pas de production d'eau chaude sanitaire	Court-circuit de la sonde de température ECS	Contrôler la sonde (voir page 50).
51	Pas de production d'eau chaude sanitaire	Court-circuit de la sonde de température de sortie	Contrôler la sonde (voir page 51).
58	Pas de production d'eau chaude sanitaire	Coupure de la sonde de température ECS	Contrôler la sonde (voir page 50).
59	Pas de production d'eau chaude sanitaire	Coupure de la sonde de température de sortie	Contrôler la sonde (voir page 51).
A9	Marche régulée sans appareil Open Therm	Défaut de communication appareil Open Therm	Contrôler les raccordements et le câble, le cas échéant, remplacer l'appareil Open Therm.
b0	Brûleur bloqué	Court-circuit de la sonde de température de fumées	Contrôler la sonde (voir page 53).
b8	Brûleur bloqué	Coupure de la sonde de température de fumées	Contrôler la sonde (voir page 53).
E3	Brûleur en dérangement	Défaut de la chaîne de sécurité	Contrôler le limiteur de température de sécurité et les câbles de liaison (voir page 52). Contrôler la régulation, la remplacer si nécessaire.
E5	Brûleur bloqué	Défaut interne	Contrôler l'électrode d'ionisation et les câbles de liaison. Effectuer un "Reset" (voir page 46).
F0	Brûleur bloqué	Défaut interne	Remplacer la régulation.

Affichage des défauts sur l'écran (suite)

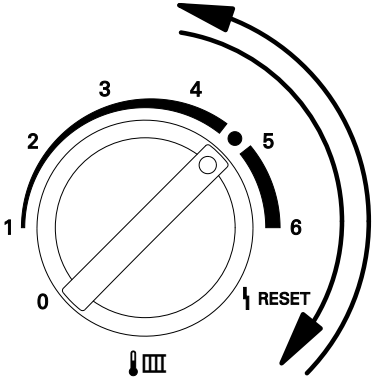
Code de défaut affiché	Comportement de l'installation	Cause du défaut	Mesure
F1	Brûleur en dérangement	Température de fumées maximale dépassée	Contrôler le niveau de remplissage de l'installation de chauffage. Contrôler le circulateur. Purger l'air de l'installation. Effectuer un "Reset" (voir page 46).
F2	Brûleur en dérangement	Le limiteur de température de sécurité a réagi	Contrôler le niveau de remplissage de l'installation de chauffage. Contrôler le circulateur. Purger l'air de l'installation. Contrôler le limiteur de température de sécurité et les câbles de liaison (voir page 52). Effectuer un "Reset" (voir page 46).
F3	Brûleur en dérangement	Signal de flamme déjà présent lors du démarrage du brûleur	Contrôler l'électrode d'ionisation et le câble de liaison. Effectuer un "Reset" (voir page 46).
F4	Brûleur en dérangement	Absence du signal de flamme	Contrôler l'électrode d'allumage/d'ionisation et le câble de liaison, contrôler la pression de gaz, le bloc combiné gaz, l'allumage, l'évacuation des condensats. Effectuer un "Reset" (voir page 46).
F8	Brûleur en dérangement	Fermeture retardée de la vanne de combustible	Contrôler le bloc combiné gaz. Contrôler les deux voies de commande. Effectuer un "Reset" (voir page 46).

Affichage des défauts sur l'écran (suite)

Code de défaut affiché	Comportement de l'installation	Cause du défaut	Mesure
F9	Brûleur en dérangement	Vitesse de la turbine trop faible au démarrage du brûleur	Contrôler la turbine, les câbles de liaison de la turbine, l'alimentation électrique de la turbine et la commande de la turbine. Effectuer un "Reset" (voir page 46).
FA	Brûleur en dérangement	Arrêt de la turbine non atteint	Contrôler la turbine, les câbles de liaison de la turbine et la commande de la turbine. Effectuer un "Reset" (voir page 46).
FC	Brûleur bloqué	Commande électrique de la turbine (régulation) défectueuse	Contrôler le câble de liaison de la turbine, le remplacer si nécessaire ou remplacer la régulation.
Fd	Brûleur bloqué	Défaut du boîtier de contrôle de brûleur	Contrôler les électrodes d'allumage et les câbles de liaison. S'assurer qu'aucune perturbation électromagnétique (CEM) forte ne soit présente à proximité de l'appareil. Effectuer un "Reset" (voir page 46). Si le défaut persiste, remplacer la régulation.
FF	Brûleur bloqué	Défaut du boîtier de contrôle de brûleur	Contrôler les électrodes d'allumage et les câbles de liaison. S'assurer qu'aucune perturbation électromagnétique (CEM) forte ne soit présente à proximité de l'appareil. Effectuer un "Reset" (voir page 46). Si le défaut persiste, remplacer la régulation.

Affichage des défauts sur l'écran (suite)

Effectuer un reset

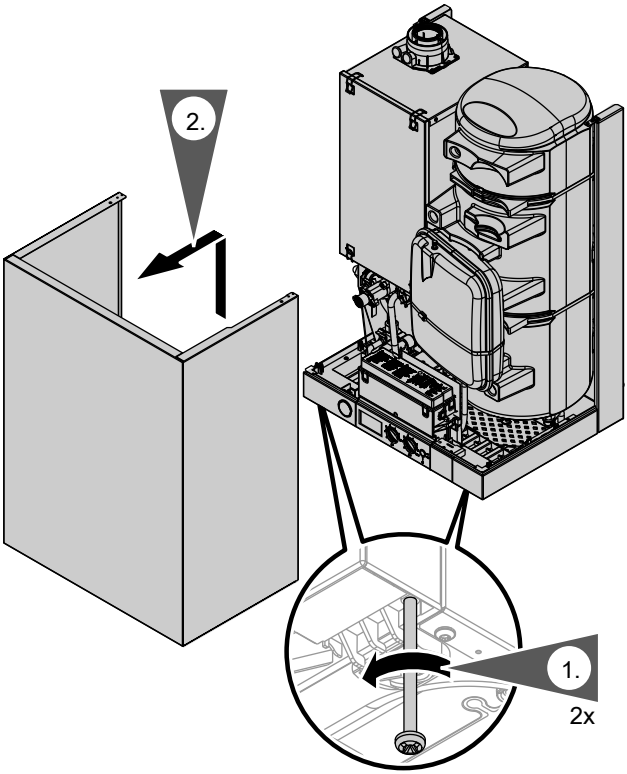


Tourner le bouton "🌡" sur la position "↯ RESET" jusqu'à l'affichage de **"SERV"**.
Ramener le bouton dans la plage de réglage dans les 2 s.

Remarque
Un Reset ne peut être effectué que si un défaut préalable a entraîné le verrouillage de la chaudière.

Travaux de réparation

Démonter la tôle avant

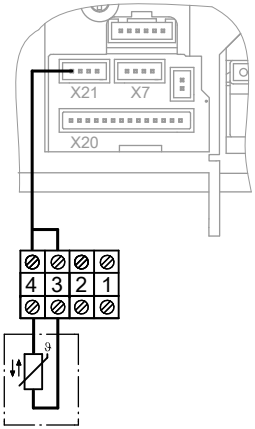


1. Desserrer, sans les sortir, les vis de la face inférieure de la chaudière.

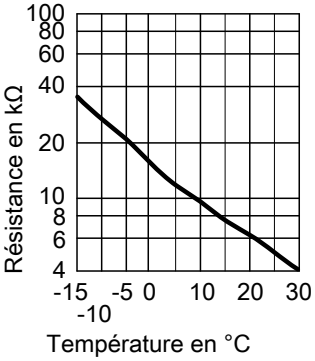
2. Retirer la tôle avant.

Travaux de réparation (suite)

Sonde de température extérieure



1. Ouvrir le boîtier de régulation. Voir page 16.
2. Débrancher les câbles de la sonde de température extérieure.

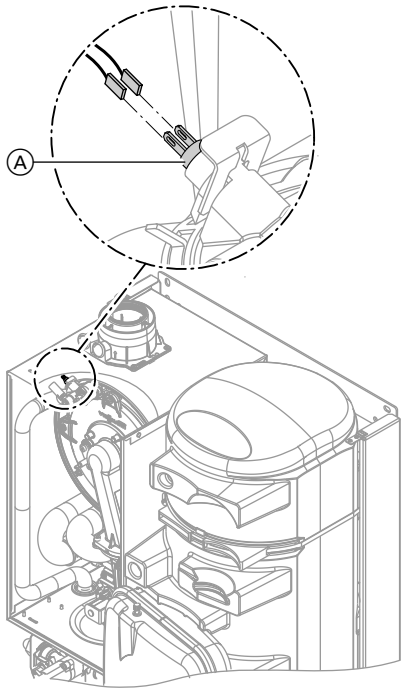


3. Mesurer la résistance de la sonde et la comparer à la courbe caractéristique.
4. En cas d'écart important, remplacer la sonde.

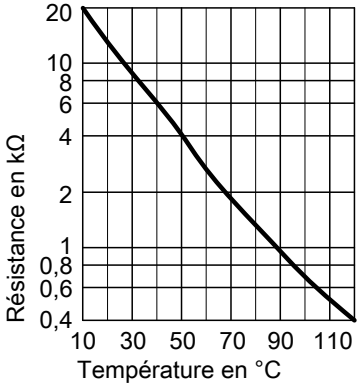
5618 750-F

Travaux de réparation (suite)

Sonde de température de chaudière



1. Débrancher les câbles de la sonde de température de chaudière Ⓐ et mesurer la résistance.



2. Mesurer la résistance de la sonde et la comparer à la courbe caractéristique.

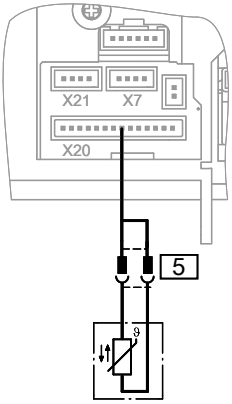
3. En cas d'écart important, vidanger la chaudière côté chauffage et remplacer la sonde.

Danger
La sonde de température de chaudière est directement plongée dans l'eau de chauffage (risque de brûlure). Vidanger la chaudière avant de remplacer la sonde.

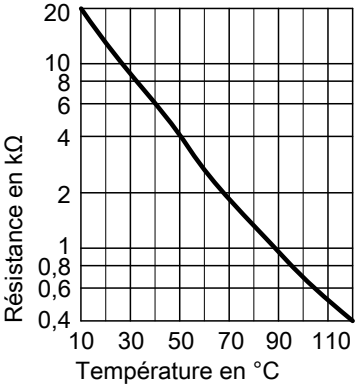
5618 750-F

Travaux de réparation (suite)

Contrôler la sonde de température ECS



1. Retirer la fiche [5] du toron de câbles.

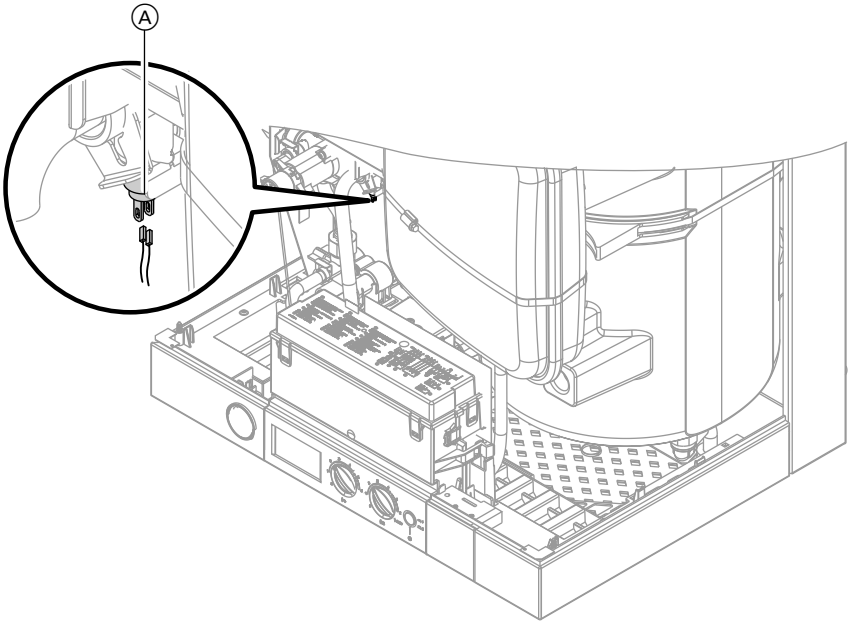


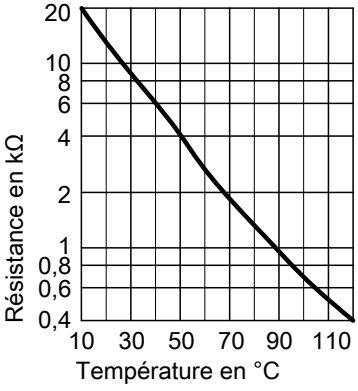
2. Mesurer la résistance de la sonde et la comparer à la courbe caractéristique.

3. En cas d'écart important, remplacer la sonde.

Travaux de réparation (suite)

Contrôler la sonde de température de sortie





Type de sonde : NTC 10 kΩ

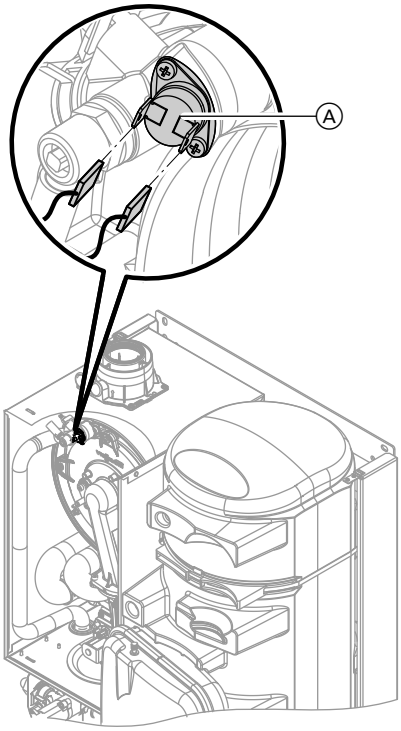
1. Débrancher les câbles de la sonde de température de sortie Ⓐ.
2. Mesurer la résistance de la sonde et la comparer à la courbe caractéristique.
3. En cas d'écart important, remplacer la sonde.

Danger
La sonde de température de sortie est directement plongée dans l'eau chaude sanitaire (risque de brûlure).
Avant de remplacer la sonde, vidanger la chaudière côté ECS.

Travaux de réparation (suite)

Contrôler le limiteur de température de sécurité

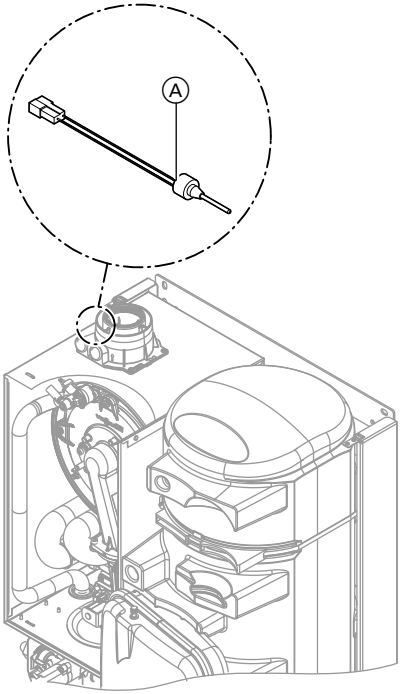
Si, après une mise en dérangement, il n'est pas possible de réarmer le boîtier de contrôle de brûleur bien que la température d'eau de chaudière soit inférieure à environ 95 °C, contrôler le limiteur de température de sécurité.



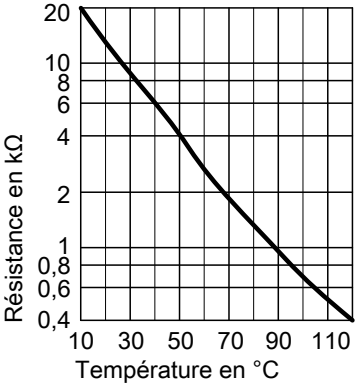
1. Débrancher les câbles du limiteur de température de sécurité Ⓐ.
2. Contrôler le passage du courant à travers le limiteur de température de sécurité avec un multimètre.
3. Démonter le limiteur de température de sécurité s'il est défectueux.
4. Enduire le nouveau limiteur de température de sécurité de pâte thermoconductrice et le mettre en place.
5. Pour réarmer, effectuer un "Reset" sur la régulation (voir page 46).

Travaux de réparation (suite)

Contrôler la sonde de température de fumées



1. Débrancher les câbles de la sonde de température de fumées Ⓐ.



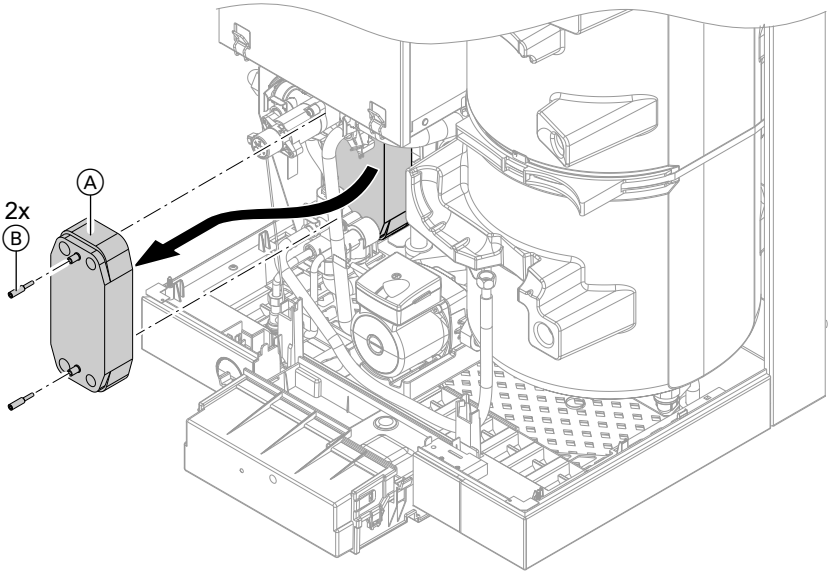
2. Mesurer la résistance de la sonde et la comparer à la courbe caractéristique.

3. En cas d'écart important, remplacer la sonde.

Travaux de réparation (suite)

Contrôler et nettoyer l'échangeur de chaleur à plaques

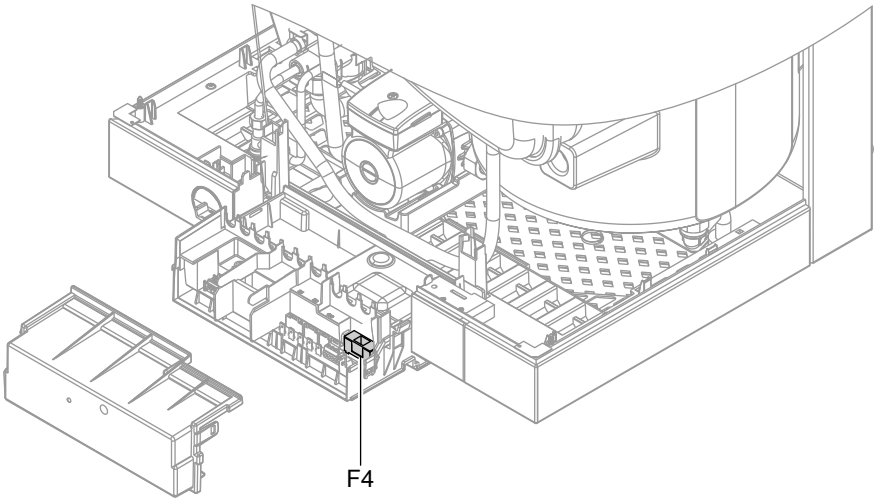
Remarque
Vidanger la chaudière côté chauffage et côté ECS.



1. Dévisser l'échangeur de chaleur à plaques Ⓐ (vis Ⓑ) et le retirer vers l'avant.
2. Contrôler l'encrassement et l'entartrage des raccords côté primaire et côté ECS ; le cas échéant, remplacer l'échangeur de chaleur à plaques.
3. Montage avec des joints neufs dans l'ordre inverse.

Travaux de réparation (suite)

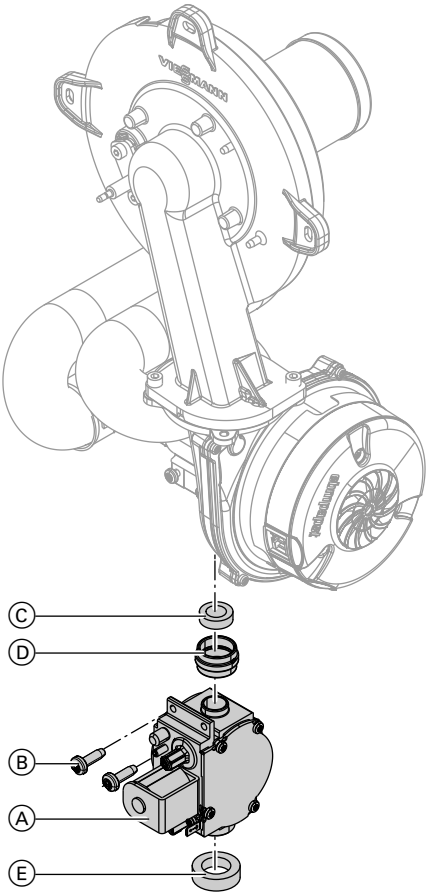
Contrôler le fusible



1. Couper la tension d'alimentation secteur.
2. Ouvrir le boîtier de régulation (voir page 16).
3. Contrôler le fusible F4.

Passage du propane au gaz naturel

Démonter le diaphragme gaz

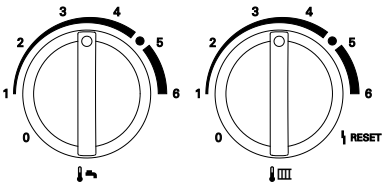


1. Démonter le brûleur (voir "Première mise en service, contrôle et entretien")
2. Débrancher le câble électrique du bloc combiné gaz Ⓐ.
3. Desserrer les deux vis Ⓑ et retirer le bloc combiné gaz Ⓐ.
4. Retirer le diaphragme gaz Ⓒ du bloc combiné gaz Ⓐ.
5. Monter le bloc combiné gaz Ⓐ avec un joint neuf Ⓓ.
   Couple de serrage des vis de fixation Ⓑ : 3 Nm.
6. Remonter le brûleur avec un joint Ⓔ neuf.
7. Retirer ou rendre illisible l'autocollant indiquant le type de gaz sur la face supérieure de la chaudière (à côté de la plaque signalétique).
8. Monter le brûleur (voir "Première mise en service, contrôle et entretien")
9. Mettre la chaudière en marche et contrôler l'étanchéité.

Danger
Toute fuite de gaz entraîne un danger d'explosion.
Contrôler l'étanchéité du parcours de gaz.

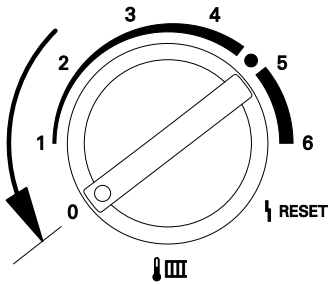
Passage du propane au gaz naturel (suite)

Modifier le type de gaz sur la régulation

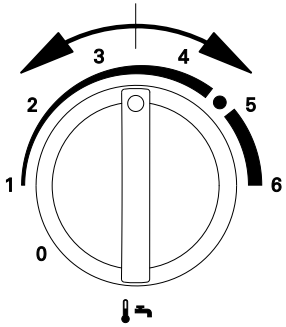


1. Enclencher l'interrupteur d'alimentation électrique.

2. Tourner les deux boutons "🌡🚰" et "🌡|||" en même temps sur la position médiane.
   L'écran affiche **"SERV"**.



3. Tourner le bouton "🌡|||" dans les 2 s en butée de gauche.
   L'écran affiche **"🔥"** et la valeur réglée clignote.



4. Permuter la régulation sur gaz naturel ou propane en tournant le bouton "🌡🚰".
   L'écran indique :
   - **"0"** pour un fonctionnement au gaz naturel
     ou
   - **"1"** pour un fonctionnement au propane.

5. Lorsque la valeur ne clignote plus, le mode de fonctionnement réglé est mémorisé et la régulation commute à nouveau sur la marche normale.

Passage du propane au gaz naturel (suite)

Contrôler la teneur en CO_2

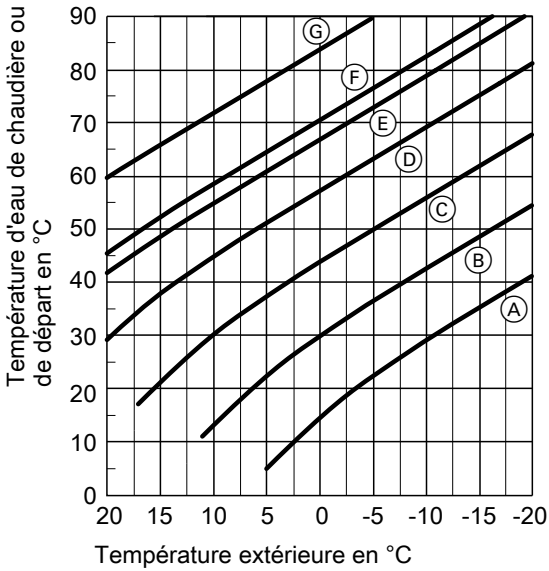
Voir "Première mise en service, contrôle et entretien".

Fonctions et conditions de fonct. avec la marche en fonction de la temp. ext.

Marche normale

Dans le cas de la marche en fonction de la température extérieure, la température d'eau de chaudière est régulée en fonction de la température extérieure.

Courbe de chauffe de la régulation en fonction de la température extérieure



Réglage du bouton "🌡"
- Ⓐ = 1
- Ⓑ = 2
- Ⓒ = 3
- Ⓓ = 4
- Ⓔ = état de livraison
- Ⓕ = 5
- Ⓖ = 6

Fonction de mise hors gel

La fonction de mise hors gel n'est possible que si une sonde de température extérieure est raccordée. La fonction de mise hors gel est activée lorsque la température extérieure est < 5°C. Le brûleur se met en marche et la température d'eau de chaudière est maintenue à 20 °C.

Fonctions et conditions de fonct. avec la… (suite)

Production d'ECS

Montée en température du ballon d'eau chaude sanitaire

Si la température détectée par la sonde de température ECS est inférieure à la consigne prescrite, le circulateur chauffage est enclenché et la position de la vanne d'inversion 3 voies modifiée.

- Si la température d'eau de chaudière est ≥ à la consigne de température d'eau chaude, la pompe de charge ECS est enclenchée.
- Si la température d'eau de chaudière est ≤ à la consigne de température d'eau chaude, le brûleur est enclenché et la pompe de charge ECS est enclenchée une fois que la température d'eau de chaudière requise est atteinte.

Le ballon d'eau chaude sanitaire monte en température jusqu'à la consigne de température d'eau chaude. La montée en température s'arrête lorsque la température prescrite est atteinte à la sonde de température ECS.
A l'issue de la charge, la pompe de charge ECS et la vanne d'inversion 3 voies restent enclenchées pendant encore 30 s.

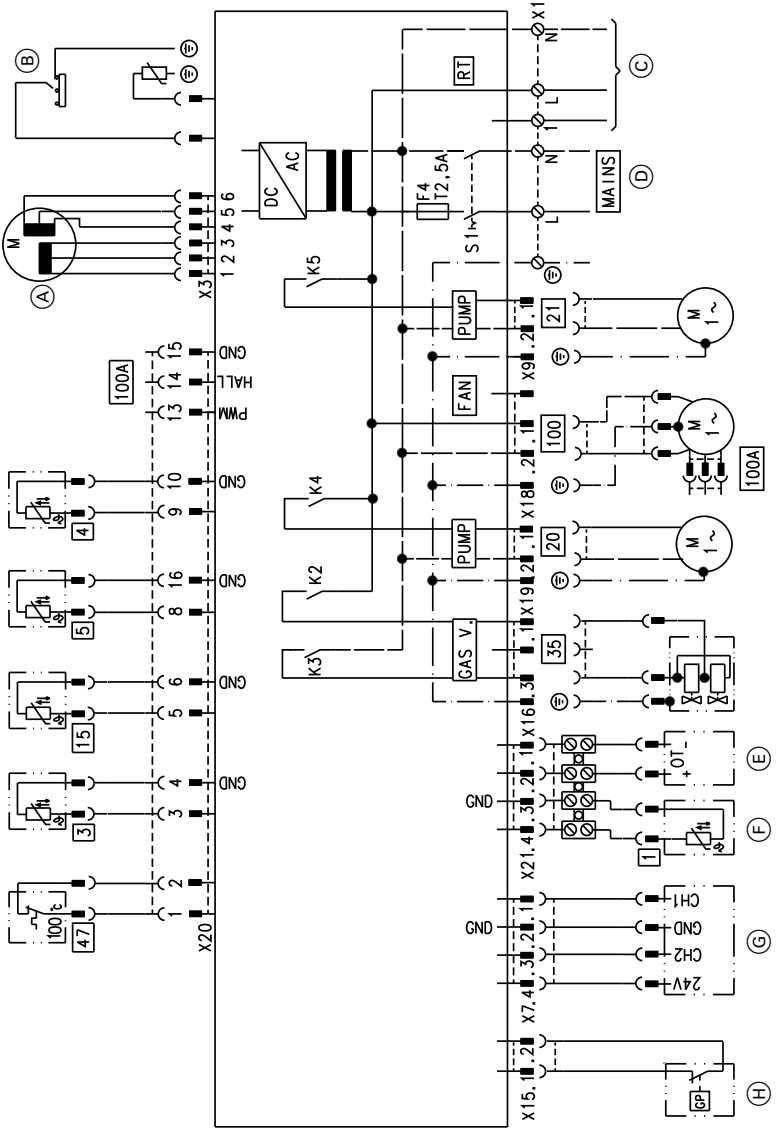
Appoint durant un soutirage

Durant un soutirage, de l'eau froide entre par le bas dans le ballon d'eau chaude sanitaire.
Si la température à la sonde de température ECS baisse en-deçà de la valeur de consigne prescrite, le circulateur chauffage est enclenché et la position de la vanne d'inversion 3 voies modifiée.

- Si la température d'eau de chaudière est ≥ à la consigne de température d'eau chaude, la pompe de charge ECS est enclenchée.
- Si la température d'eau de chaudière est ≤ à la consigne de température d'eau chaude, le brûleur est enclenché et la pompe de charge ECS est enclenchée une fois que la température d'eau de chaudière requise est atteinte.

La sonde de température de sortie régule l'eau chaude sur la température prescrite.
A l'issue du soutirage, la montée en température du ballon d'eau chaude sanitaire se poursuit jusqu'à ce que la température d'eau chaude prescrite soit atteinte à la sonde de température ECS.
La pompe de charge ECS et la vanne d'inversion 3 voies restent enclenchées pendant encore 30 s.

Schéma électrique



Ⓐ Moteur pas à pas vanne d'inversion

Ⓑ Allumage/ionisation

5618 750-F

Schéma électrique (suite)

Ⓒ Vitotrol 100
- ■ Type RT
- ■ Type UTA
- ■ Type UTDB
- ■ Type UTDB-RF2

Ⓓ Entrée réseau 230 V/50 Hz
Ⓔ Commande à distance (appareil Open Therm)
Ⓕ Sonde de température extérieure (accessoire)
Ⓖ Horloge de programmation (accessoire)
Ⓗ Pressostat gaz (accessoire)
X ... Interface électrique

[3] Sonde de température de chaudière
[4] Sonde de température de sortie
[5] Sonde de température ECS
[15] Sonde de température de fumées
[20] Circulateur (eau primaire)
[21] Pompe de charge ECS
[35] Electrovanne gaz
[47] Limiteur de température de sécurité
[100] Moteur de turbine 230 V~
[100] A Commande turbine

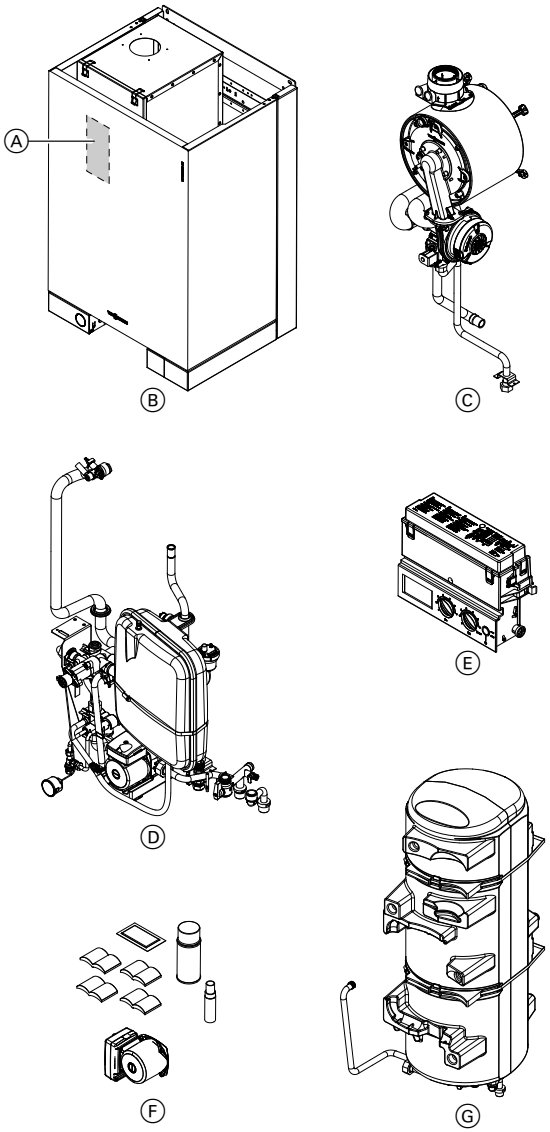
Commande de pièces détachées

Les indications suivantes sont nécessaires :

- N° de fabrication (voir plaque signalétique Ⓐ)
- Sous-groupe (de la présente liste de pièces détachées)
- Numéro de position de la pièce détachée au sein du sous-groupe (dans la présente liste de pièces détachées)

Les pièces courantes sont en vente dans le commerce.

Vue d'ensemble des sous-groupes



Ⓐ Plaque signalétique (sur la tôle de protection)
Ⓑ Sous-groupe bâti
Ⓒ Sous-groupe corps de chaudière
Ⓓ Sous-groupe équipement hydraulique

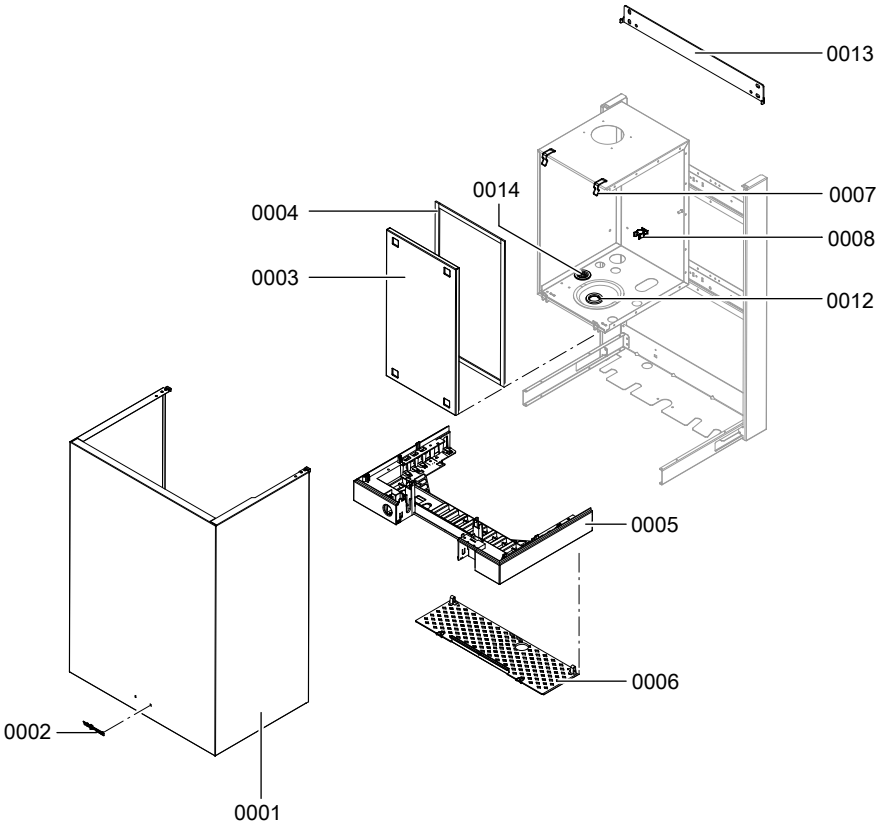
5618 750-F

Vue d'ensemble des sous-groupes (suite)

Ⓔ Sous-groupe régulation
Ⓕ Sous-groupe divers
Ⓖ Sous-groupe ballon

Sous-groupe bâti

0001 Tôle avant
0002 Logo
0003 Tôle de protection avec joint
0004 Profilé d'étanchéité
0005 Support de la régulation
0006 Protection
0007 Fermeture à genouillère (jeu)
0008 Clip pour tube Ø 18
0012 Joint de caisson d'air passage conduite de gaz
0013 Fixation murale
0014 Douilles de traversée (5 pièces)

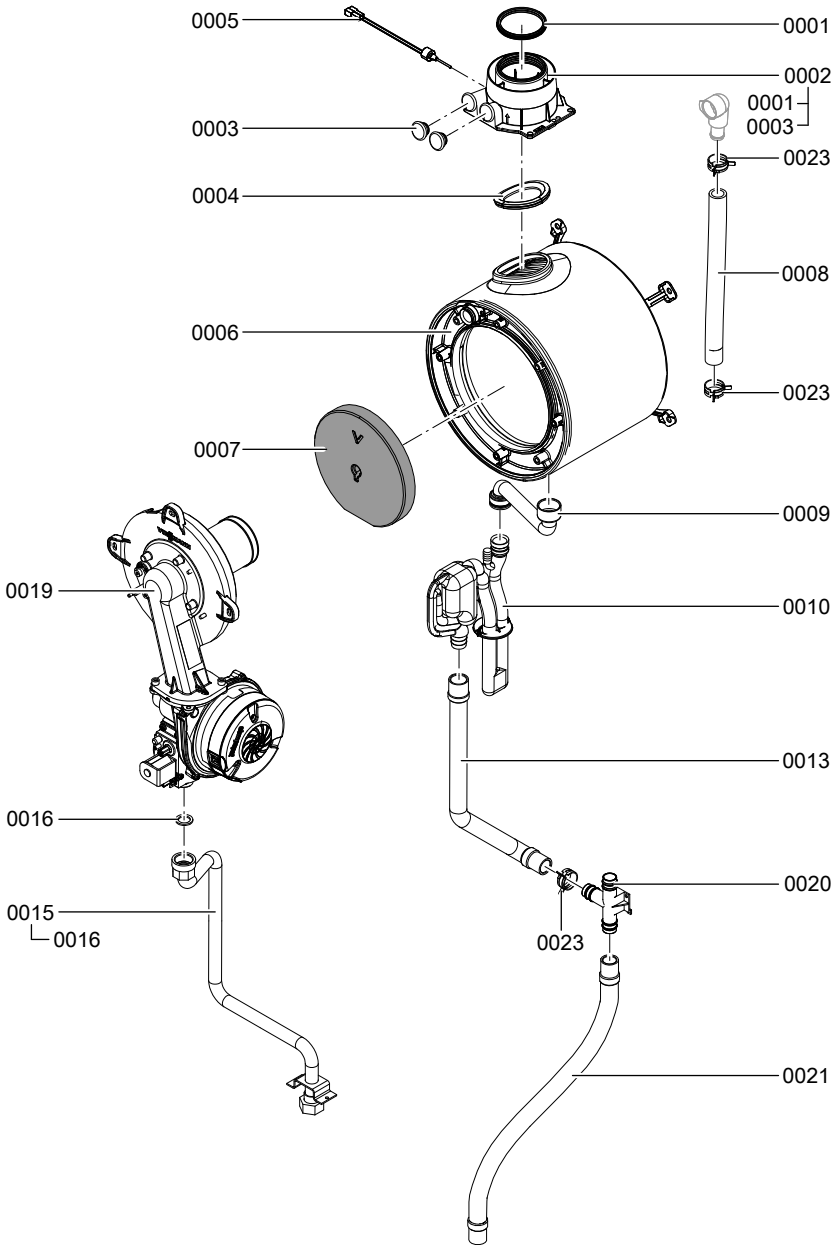


5618 750-F

Sous-groupe corps de chaudière

0001 Joint DN 60
0002 Manchette de raccordement à la chaudière
0003 Bouchon manchette de raccordement à la chaudière
0004 Joint fumées
0005 Sonde de température de fumées
0006 Echangeur de chaleur
0007 Bloc isolant
0008 Tube moulé retour chauffage
0009 Flexible d'évacuation des condensats
0010 Siphon
0013 Flexible d'évacuation des condensats
0015 Conduite d'alimentation gaz
0016 Joint 17 x 24 x 2 (jeu)
0019 Brûleur
0020 Raccord en T
0021 Flexible 19 x 600 mm ondulé
0023 Collier DN 25

Sous-groupe corps de chaudière (suite)

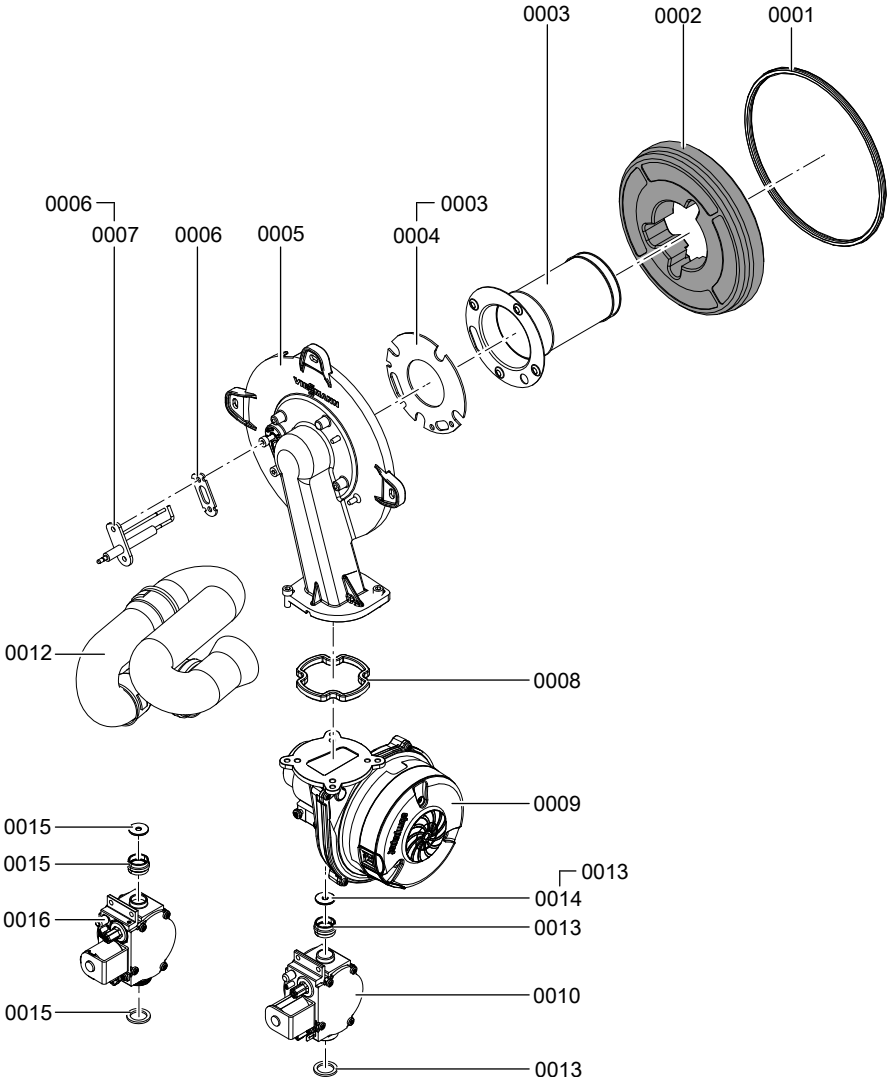


5618 750-F

Sous-groupe brûleur

0001 Joint de brûleur
0002 Anneau isolant
0003 Grille de brûleur cylindrique
0004 Joint pour grille de brûleur
0005 Porte de brûleur
0006 Joint électrode d'ionisation
0007 Electrode d'allumage et d'ionisation
0008 Joint bride porte brûleur
0009 Ventilateur radial
0010 Vanne gaz
0012 Rallonge Venturi
0013 Joints (jeu)
0014 Jeu de pièces de transformation G31
0015 Jeu de joints G27
0016 Jeu de pièces de transformation G2.350/G27

Sous-groupe brûleur (suite)

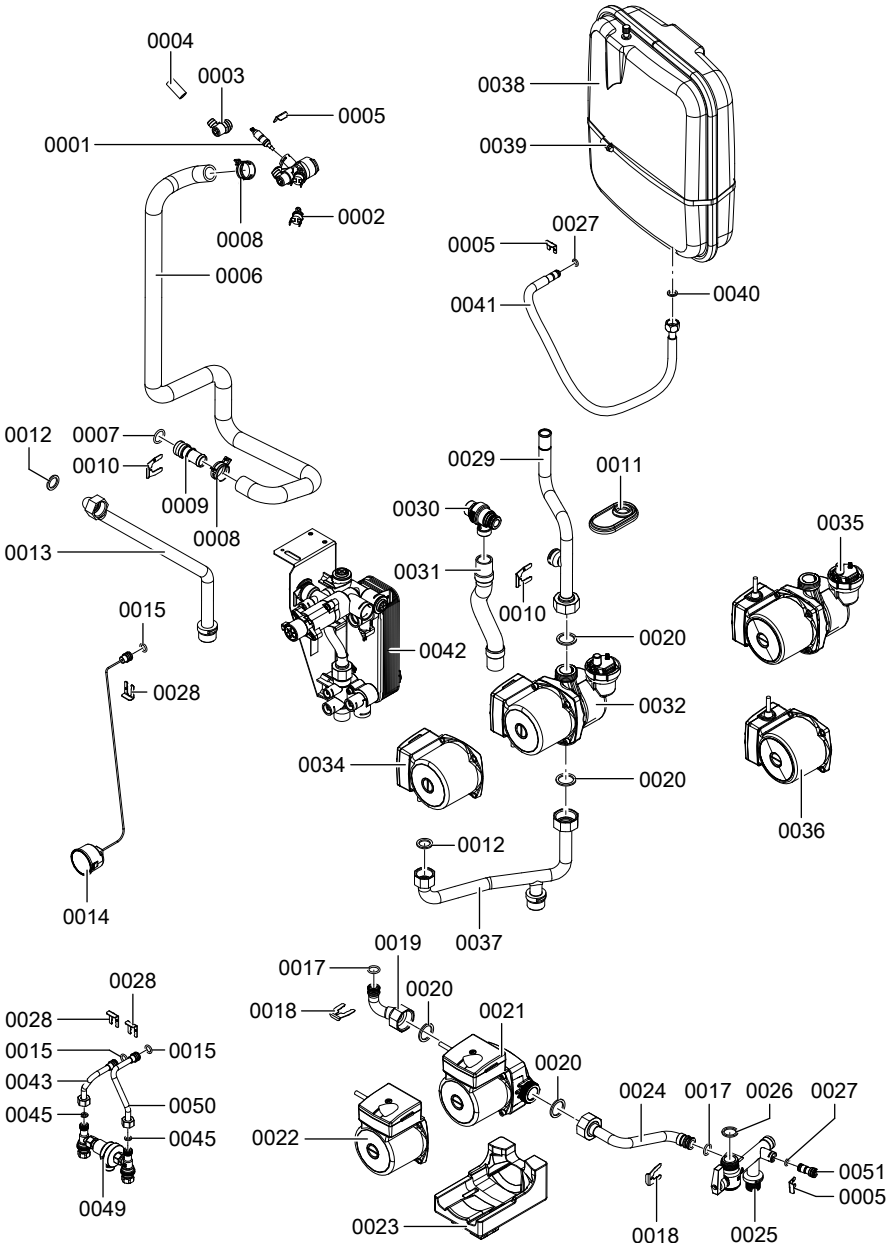


Sous-groupe équipement hydraulique

0001 Sonde de température
0002 Thermo-switch
0003 Robinet de purge d'air G ⅜
0004 Flexible Ø 10 x 1,5 x 750
0005 Clip Ø 8 (5 pièces)
0006 Tube de raccordement échangeur de chaleur
0007 Jeu de joints joint torique 17,86 x 2,62
0008 Collier à ressort DN 25
0009 Adaptateur raccord de flexible
0010 Clip Ø 18 (5 pièces)
0011 Presse-étoupe
0012 Jeu de joints A 17 x 24 x 2
0013 Tube de raccordement départ chauffage
0014 Manomètre
0015 Jeu de joints joint torique 9,6 x 2,4
0017 Joint torique 14,3 x 2,4
0018 Clip Ø 15 (5 pièces)
0019 Tube de raccordement circulateur
0020 Joint 23 x 30 x 2
0021 Circulateur VIUP-30
0022 Moteur circulateur VIUP-30
0023 Appui pompe de charge ECS
0024 Tube de raccordement eau froide
0025 Raccord eau froide
0026 Joint plat
0027 Joint circulaire 8 x 2
0028 Clip Ø 10 (5 pièces)
0029 Tube de retour
0030 Soupape de sécurité
0031 Flexible d'évacuation des condensats
0032 Circulateur UPS 60 (19 - 26 kW)
0033 Purgeur d'air rapide
0034 Moteur circulateur UPS 60 (19 - 26 kW)
0035 Circulateur UPS 70 (35 kW)
0036 Moteur circulateur UPS 70 (35 kW)
0037 Tube de raccordement retour chauffage
0038 Vase d'expansion à membrane
0039 Collier de serrage Ø 220-240 x 9
0040 Joint A 10 x 15 x 1,5 (jeu)
0041 Conduite de raccordement vase d'expansion à membrane
0042 Aqua-platine
0043 Tube de liaison remplissage chauffage
0045 Joint A 6 x 11 x 1
0046 Robinet de remplissage
0049 Disconnecteur
0050 Tube de liaison remplissage eau sanitaire
0051 Bouchon Ø8/10

5618 750-F

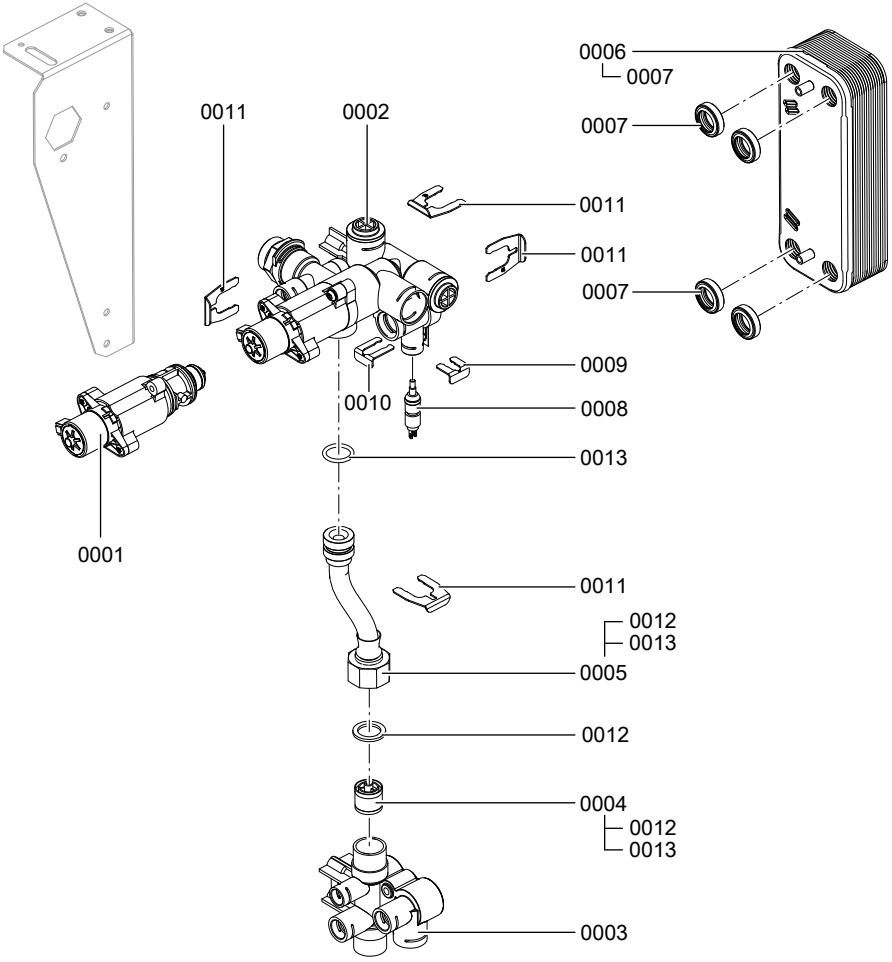
Sous-groupe équipement hydraulique (suite)



5618 750-F

Sous-groupe Aqua-platine

0001 Insert pour vanne
0002 Unité de départ
0003 Unité de retour
0004 Vanne de décharge
0005 Conduite de décharge
0006 Echangeur de chaleur à plaques
0007 Joint profilé
0008 Sonde de température
0009 Clip Ø 8 (5 pièces)
0010 Clip Ø 10 (5 pièces)
0011 Clip Ø 18 (5 pièces)
0012 Joint A 17 x 24 x 2 (jeu)
0013 Joint 17,86 x 2,62 (jeu)

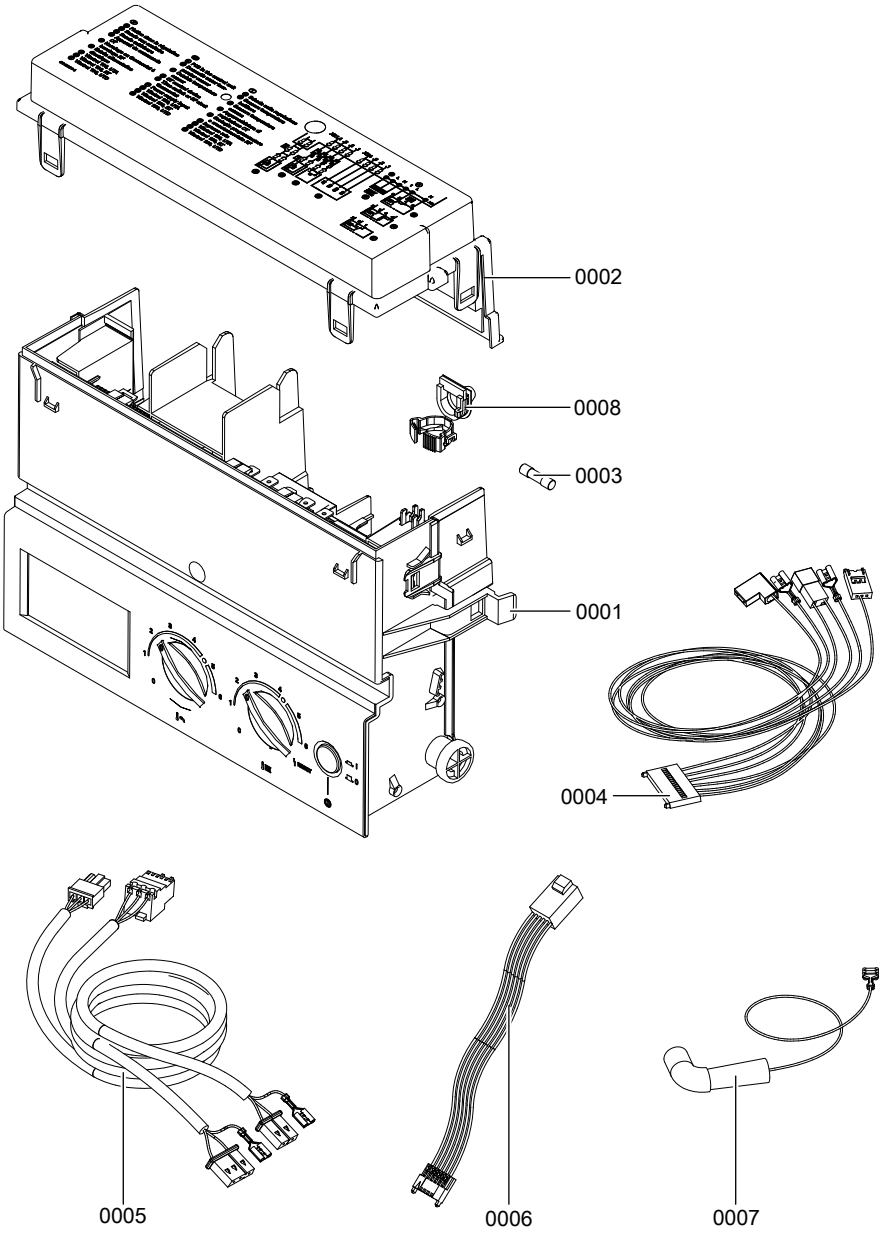


5618 750-F

Sous-groupe régulation

0001 Régulation
0002 Couvercle du coffret de raccordement
0003 Fusible T2,5 A 250 V
0004 Toron de câbles X20
0005 Toron de câbles 100/35
0006 Toron de câbles moteur pas à pas
0007 Câble d'allumage avec connecteur coudé 5 kΩ
0008 Fixation pour câble

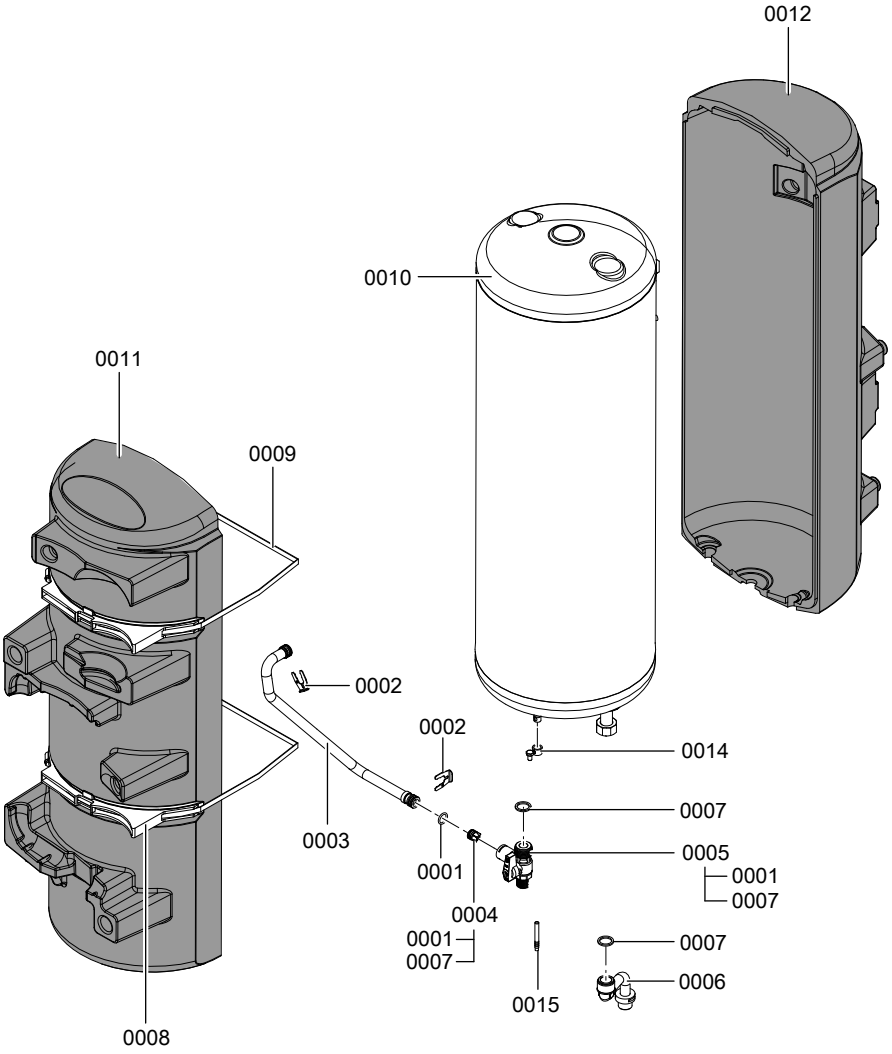
Sous-groupe régulation (suite)



Sous-groupe ballon

0001 Joint torique 14,3 x 2,4 (jeu)
0002 Clip Ø 15 (5 pièces)
0003 Tube de raccordement eau chaude
0004 Clapet anti-retour (cartouche)
0005 Coude d'arrêt ballon
0006 Tube de raccordement eau chaude
0007 Joint plat
0008 Profilé de protection
0009 Collier de serrage Ø 340 - 360 x 9
0010 Ballon
0011 Isolation EPS avant
0012 Isolation EPS arrière
0014 Serre-câble
0015 Sonde de température d'eau chaude sanitaire NTC

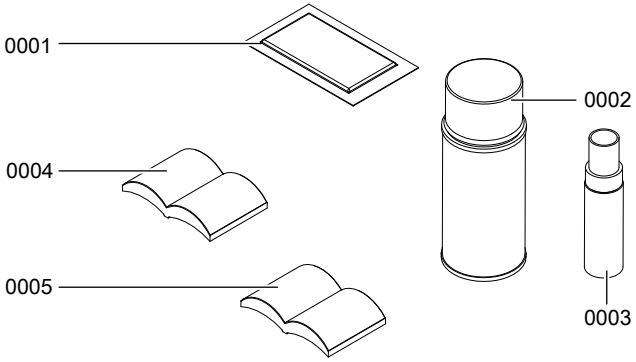
Sous-groupe ballon (suite)



5618 750-F

Sous-groupe divers

0001 Graisse lubrifiante spéciale
0002 Bombe aérosol de peinture blanche
0003 Crayon pour retouches blanc
0004 Notice de montage et de maintenance
0005 Notice d'utilisation



Caractéristiques techniques

Tension nominale :	230 V~	Réglage du limiteur de température de sécurité :	100 °C (fixe)
Fréquence nominale :	50 Hz	Fusible amont (secteur) :	16 A maximum
Intensité nominale :	2,0 A~		
Classe de protection :	I		
Indice de protection :	IP X4D conformément à EN 60529		

Plage de température
- de fonctionnement : 0 à +40 °C
- de stockage et de transport : -20 à +65 °C

Plage de puissance nominale en mode chauffage				
T_D/T_R 50/30 °C	**kW**	**6,5 – 19**	**6,5 – 26**	**8,8 – 35**
T_D/T_R 80/60 °C	**kW**	**5,9 – 17,3**	**5,9 – 23,7**	**8,0 – 31,9**
Plage de puissance nominale en production d'ECS	kW	5,9 – 24,0	5,9 – 29,3	8,0 – 35,0
Plage de charge nominale	kW	6,1 – 24,7	6,1 – 30,5	8,2 – 36,5
Débits de gaz rapportés à la charge maximale avec :				
- Gaz naturel E	m^3/h	2,61	3,23	3,86
- Propane	kg/h	1,94	2,39	2,86
Puissance électrique absorbée (maximale)	W	140	160	185
Numéro d'identification du produit		CE-0085BT0029		

Remarque
Ces valeurs ne servent qu'à titre d'information (par exemple lors d'une demande de raccordement gaz) ou au contrôle complémentaire volumétrique sommaire des réglages. Compte tenu du réglage effectué en usine, il est interdit de régler d'autres pressions de gaz que celles du tableau. Référence : 15°C, 1013 mbar.

5618 750-F

Déclaration de conformité

Déclaration de conformité pour Vitodens 111-W

La société Viessmann Werke GmbH & Co KG, D-35107 Allendorf, déclare sous sa seule responsabilité, que le produit **Vitodens 111-W** est conforme aux normes suivantes :

EN 297
EN 483
EN 625
EN 677
EN 806
EN 12 897
EN 55 014-1
EN 55 014-2
EN 60 335-1
EN 60 335-2-102
EN 61 000-3-2
EN 61 000-3-3
EN 62 223

Ce produit est certifié **CE-0085** aux termes des directives européennes :

92/42/CEE
2004/108/CE
2006/95/CE
2009/142/CE

Ce produit est conforme aux exigences de la Directive rendement (92/42/CEE) pour **chaudières à condensation**.

Allendorf, le 1 mars 2011

Viessmann Werke GmbH&Co KG

p.p. Manfred Sommer

Index

A
Adaptation de la puissance
■ longueur du conduit d'évacuation des fumées.....25
Affichage des défauts.....42
Alimentation électrique.....18
Alimentation gaz.....12
Allumage.....34

C
Chaîne de sécurité 52
Code de défaut.....42
Condensats.....14
Conduit d'admission d'air.....15
Conduit d'évacuation des fumées.....15
Courbe de chauffe.....59

D
Déclaration de conformité.....79
Démonter le brûleur.....31
Départ chauffage.....8
Données techniques 78

E
Echangeur de chaleur à plaques.....54
Ecoulement des condensats.....36
Electrode d'allumage.....34
Electrode d'ionisation.....34
Elimination des défauts.....47
Evacuation des condensats.....14

F
Fonction de remplissage.....22
Fonctionnement.....41
Fusible.....55

G
Grille de brûleur.....33

J
Joint du brûleur.....33

L
Limite de protection contre le gel.....59
Limiteur de température de sécurité. .52

M
Marche en fonction de la température extérieure.....59
Modifier le type de gaz.....56
■ gaz naturel.....56
■ propane.....25
Montage mural.....10
Monter le brûleur.....37

N
Nettoyer la chambre de combustion. .35
Nettoyer les surfaces d'échange.....35

O
Ouvrir la régulation.....16

P
Première mise en service.....22
Pression de l'installation.....23
Protection contre le gel.....59
Puissance de chauffage maximale….26
Purge d'air.....24

R
Raccord d'eau chaude.....8
Raccord d'eau froide.....8
Raccordement gaz.....8
Raccordements.....8, 11
Raccordements électriques.....16
Raccords côté eau.....11
Réduire la puissance.....26
Remplir l'installation.....22, 23
Remplissage.....8
Reset.....46
Retour chauffage.....8

S
Schéma électrique.....61
Siphon.....14, 36

5618 750-F

Index (suite)

Sonde de température de chaudière 49
Sonde de température de fumées.....53
Sonde de température de sortie.....51
Sonde de température ECS 50
Sonde de température extérieure 48
Soupape de sécurité.....8, 14

V
Vidange.....8

Remarque concernant la validité

N° de fabrication :

7487555	7499472	7499473	7499474
7499475	7499476	7499477	7499478
7499479	7499480	7499481	

Viessmann France S.A.S.
57380 Faulquemont
Tél. 03 87 29 17 00
www.viessmann.fr

5618 750-F Sous réserves de modifications techniques !